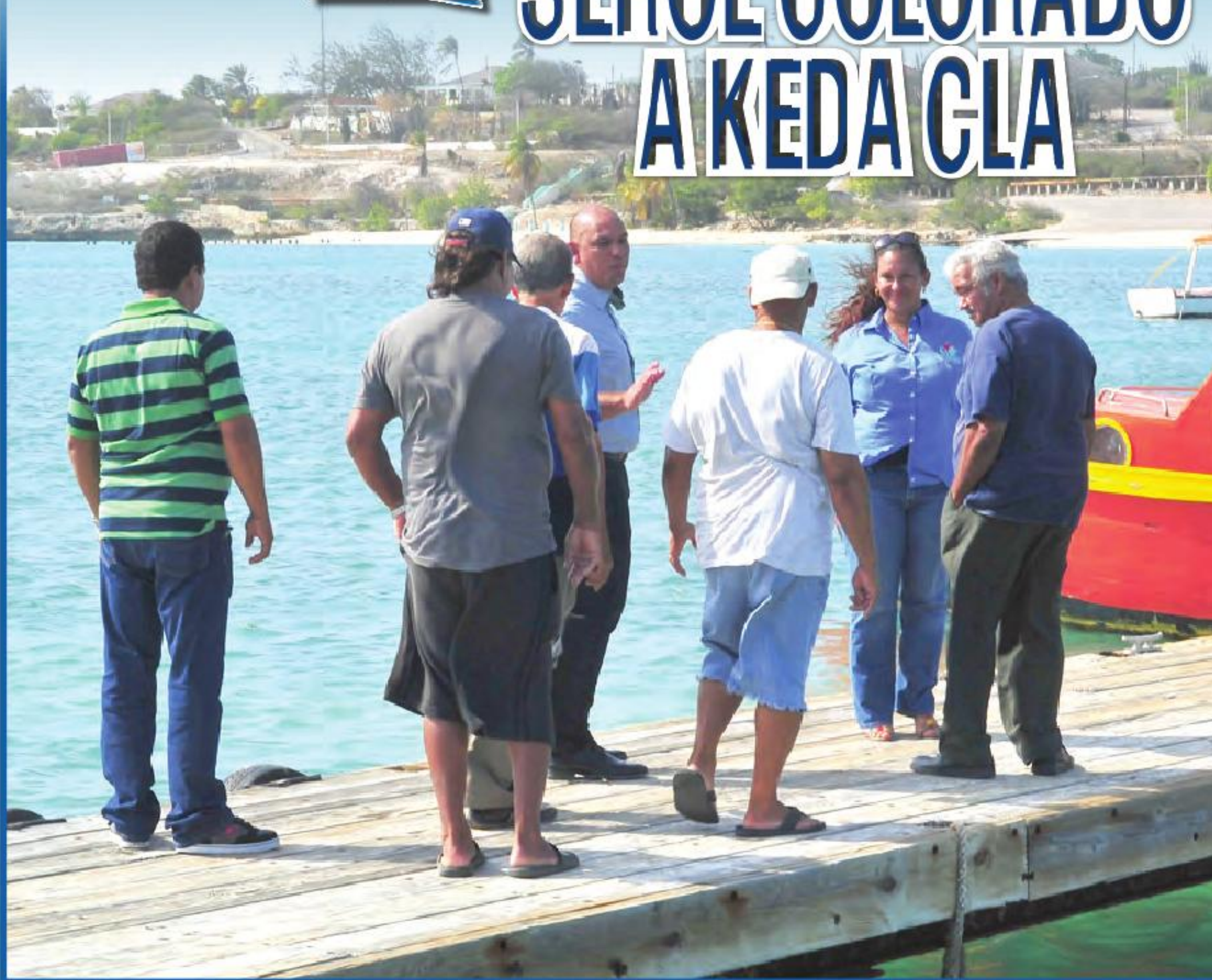


GRATIS
AWE
Mainta
e corant di Toko

RENOBACION DI PIER NA SEROE COLORADO A KEDA GLA



FREE POWER TOOLS

MORE FREE POWER TOOLS IN STORE!

Value Afl. 299.00

Dijtham
We've got it!

RECEIVE A FREE MILWAUKEE grinder
with any purchase of Afl. 690,00*

This Dijtham Offer is valid till May 31, 2014.



 **DijthamAruba** - www.dijtham.com - Schotlandstraat 67 - Tel. 588 9526

 **INVEST SECURE N.V.**
We don't just say it... We Guarantee it!!

Lease bo GPS pa Controla, Localisa y Recupera bo VEHICULO
Yama: 5827252 / 24 ora



AWE
Mainta
e corant di Toko

 Find us on **Facebook**

 Like

Renobacion di pier na Seroe Colorado a keda cla

Piscadonan di pariba di brug ta sumamente contento



DIFERENTE pier rond di Aruba ya caba a wordo renoba, reconstrui of construi, y awor a toca turno na e pier na Seroe Colorado, conoci como pier di Esso Club. Esaki ta parti di e proyecto di renobacion di piernan, cu ta resorta bou di responsabilidad di minister Otmar Oduber.

Na Seroe Colorado a reuni cu

e piscadonan y a cuminsa cu un plan piloto. Un di e problemanan mas grandi cu tabatin ta vandalismo y ladronia. Eybanda tabata hopi scur y no tabatin control, pa cual e piscadonan tabata keha di ladronia, entre otro di motornan. Awor aki a instala un sistema di luz solar. Minister Otmar Oduber a comenta: "E piscadonan ta hopi contento pasobra

esaki a duna un bon resultado. Y banda di esaki a percura pa drecha cierto partinan di e pier. E caminda di corta pisca tambe ta nobo. E boeinan tambe a wordo drecha pa asina yuda evita cu e botonan ta accidenta. Ya asina a drecha un cantidad di aspectonan pa e piscadonan cu pa hopi aña no a haya atencion" Esaki ta e prome fase, lo tin un di dos fase na unda lo bay mas

den direccion cu e piscadonan por sinti nan mes mas sigur y cu den tur tranquilidad nan por laga nan botonan den awa. E siguiente proyecto lo ta e pier conoci como e pier di e "Yacht Club". Esaki lo wordo desaroya pa e pueblo di pariba di brug. E no ta necesariamente pa piscado, pero mas bien pa wordo uza pa metanan recreativo pa e comunidad di pariba, mirando

cu e tin un significacion grandi pa pueblo di San Nicolas. Minister Otmar Oduber ta contento y agradecido na Santa Rosa pasobra full e inversion a bin for di e presupuesto di Santa Rosa y e intencion ta pa den cooperacion cu Fundacion Centro di Pesca Hadicurari sigui den 2014 cu mehoracion di e facilidadnan pa piscadonan di Aruba.

Despues di varios actonan cometi

Rocky Kelly lo no wordo permiti pa drenta Parlamento mas

AYERA informacion a drenta cu Rocky Kelly a haya prohibicion pa drenta Parlamento. E decision aki a ser tuma, despues di e ultimo caso, unda e ciudadano aki, a dicidi di sende algun tire den un caha na candela dilanti di Parlamento, pa cual el a keda deteni.

Tin tur indicacion, cu Rocky Kelly a sigui ordo di dirigencia di MEP, sigur si mira con Evelyn Wever Croes a sostene e accion aki y te hasta a laga sa cu esaki t'e comienzo.

Un posicion tuma, cu no tur miembro di fraccion di MEP ta sostene. P.e. Glenbert Croes, kende a lamenta loke a sosode, pero no ta kere cu mester "castiga" e bon homber aki, dor di prohibi'e di drenta den



Parlamento.

Ta debi na su propio actuacion, unda p.e. dia 9 di december 2011, Rocky Kelly tabata den noticia.

E tempo ey, Rocky Kelly a manda baranca destruyendo bentana di Parlamento. Polis a detene n'e ocasion ey. mesora.

Ningun hende a bin yuda Rocky Kelly e dia ey, maske despues el a laga den libertad y Rocky Kelly a pidi despensa. Como tal Presidente di Parlamento

di e tempo ey, drs. Paul Croes a permiti'e drenta Parlamento. Despues di como tres aña ata Rocky Kelly a bay purba su suerte atrobe, alegando cu e kier protesta contra di Gobierno pa cu binimento di Parke di Molina na Urirama.

E actual Presidente di Parlamento drs Marisol Lopez Tromp a tuma decision cu Rocky Kelly no ta drenta Parlamento mas. Rocky Kelly no por sigui e reunionnan mas, of e tin su sigui'e na radio of riba canal 46, cu ta canal di Parlamento.

MEP sigur lo protesta contra di e medida tuma aki y lo pidi clemencia pa Rocky Kelly por sigui atende reunionnan publico di Parlamento.

Obhecion contra e molinanan di biento practicamente no tin sentido

Cu e concesion di e "Hinderwetvergunning" un siman pasa, ta muestra cu nada mas lo por obstaculisa construcion di e segundo parke di molina di biento na Urirama. Un dia despues di e entrega di e permiso, a firma un acuerdo di 20 aña pa entrega di energia cu Water en Energiebedrijf (WEB). Interesadonan tin a ainda 5 siman pa entrega obhecionnan contra esaki. Pero di antemano tur obhecion tin masha poco chens, segun e director di Windpark-Urirama sr. Henk Hutting a trece dilanti. "Unico motibo pa entrega di un obhecion ta si e parke ta un fuente di molester extremo. Anto esaki no ta e caso. E parke di molina ta keda na mas menos 1 kilometer aleha for di casnan den bisindario. Y cu e distancia aki e no ta causa molester pa niun hende", asina Hutting a trece dilanti. Hutting ta spera, mirando tur comentaronan di ultimo dianan, cu lo bini obhecion. Y si esaki ta e caso lo keda trata den

comision-LAR pa keda husga y Hutting tin confianza cu nan lo atende cada caso cu diligencia. "Mi no por imaginami cu na e alturanan aki ningun obhecion lo ti suficiente base". Hutting ta referi na casonan similar na Hulanda, caminda obhecionnan di habitantenan na distancia di 500 meter aleha for di e parke di molina a keda rechasa. "Si bo ta considera cu esteticamente e no ta cuadra den bo vision bo paisahe, no ta un motibo pa no ta di acuerdo. Tampoco e echo cu kisas e balor di bo cas ta bira menos", Hutting a bisa. Na momento cu e permiso ta onherroepelijk, e proximo paso lo ta traspaso di e erfpacht di e tereno. E traspaso portuma luga asina e "Ruimtelijk Orderingsplan (ROP) keda adapta den Parlamento. Despues e permiso di construcion lo keda pidi. Cu tur probabilidad, segun Hutting, e construcion lo inicia na comienso di aña 2015. E construcion ta plania

pa termina prome cu Pasco di 2015. Tambe director Hutting ta spera di por haci entrega di e turbinanan di biento na WEB prome cu fin di 2015. Despues WEB lo mester pasa kabel saliendo for di a parke di molina pa nan "onderstations" na Palm Beach of na Tanki Leendert pa e entrega di coriente. Cua station lo keda uza mester keda dicidi ainda. Tres aña pasa a dicidi cu lo uza e station na Tanki Leendert, pero mientras tanto esun na Palm Beach a wordo upgrade, pues investigacion lo mester keda haci cua di nan dos lo ta miho pa wordo uza. Construcion total di e molina di biento ta mas o menos 100 miyon florin. Cu e retraso di 2 aña e gastonan a subi cu mas o menos 5 miyon. E aumento aki segun director Hutting tin di haber cu e subida di euro. E turbinanan ta wordo cumpra na Dinamarca. Mescos cu e parke di molina na Vader Piet, aki ta trata di molina di un compania Danes Vestas.

E proyecto completo ta keda financia door di e compania Windpark Urirama y lo crea un economisacion pa WEB di alrededor di 1 miyon florin pa aña. Cu e entrega di un promedio di 170 Gigawatt riba base anual, WEG mester cumpra considerablemente menos combustibel pa genera coriente. Tambe cu progreso di tecnologia, e prijs di energia na Urirama compra cu Vader Piet ta menos. Turbinanan ta birando cada bes mas eficiente. Na 2012 e permiso a keda entrega pa construcion di e parke. Door di tur protesta den comunidad, Gobierno a dicidi di involucra Parlamento den e proceso. Gobierno tabata kier un "second opinion" tocante e "Milieu Effect Rapportage" (MER), e tempo ey efectua riba encargo di e parke di molina door di Kema. Pa un second opinion a acerca comision MER di Hulanda. Esakinan a conclui cu no tin motibo of obhecion pa construcion di e parke. Nan a tene

cuenta cu e parti salubridad y algun otro aspecto. Pues nan a duna luz berde. Bou di presion di e protestanan na cierto momento Parlamento a pidi toch pa adaptacion di e planannan. Esaki pa mengua e impacto di zonido den e area di kapel di Alto Vista. E adaptacion a causa un reduccion di e cantidad di molina di 10 na prome instancia pa 8. E permiso mester a wordo adapta. Despues e permiso a wordo hinca den "ijskast" pa motibonan di eleccion aña pasa. Partido AVP no kier a continua cu tratamento di e permiso aki prome cu nan por a sigura nan segundo mandato. Pues siman pasa dia 29 di april Gobierno a concede e permiso. E motibo cu toch esaki a tarda bastante despues di e eleccion di september ultimo ta debi na e hecho cu na diferente ministerio a surgi tardansa. Tambe mester a trata e permiso cu hopi cautela mirando e resistencia cu te ainda e biba den comunidad.

Parlamentario Desiree Croes

Lider di MEP ta aproba vandalismo y ta instiga Pueblo un bes mas

Despues cu señor Rocky Kelly a pega algun bari cu e.o. taira y sapato bieu na candela cu a saca gasnan toxico, el a declara di a haci esaki como protesta contra e molinanan di biento na Urirama. Pues sr. Rocky Kelly deliberadamente a comete un acto castigabel pa hala atencion di gobernantenan, Parlamentarionan y Pueblo henter. Pa

su suerte y esun di nos, ni e mes ni ningun otro persona a sali herida. Como cu a cende e barinan na candela mei mei di caminda grandi, banda di e parkinglot di Cinemas, el a core e riesgo di ocasiona daño na vehiculonan cu tabata staciona ey cerca. Sr. Rocky Kelly ta, loke crioyamente nos ta yama, un mucha manda. Cu tur respet pa su

persona, tur cu conoce sa cu ta otronan su tras ta dicidi loke e ta haci. No mucho despues di e acto aki, lider di MEP ta pone riba su pagina di FB hunto cu un potret di e sucedido, y mi ta cita: "Esaki ta apenas e comienso!" Ta finalisa cu: "Si esaki ta e producto di e supuesto "bon trabou" di AVP, anto ainda falta...

Evelyn Wever Croes FriendPage
27 minutes ago · it

Esaki ta apenas e comienso! Esaki ta pasa ora bo oprimi un pueblo, ora bo tuma un pueblo hasi mucho largo. Mi no ta promove desobediencia, pero mi ta compronde perfectamente si. Y mi a avisa esnan responsabel pe. Mike Eman no ta esun cu a sende e candela aki, pero e ta responsabel si! Si esaki ta producto di e supuesto "bon trabou" di AVP, anto ainda falta.....

Bon Bini! Boletin Extra | Desobediencia
dilatanti parlamenta u anhiama

Casonan cu ta data for di 2011, lo haya atencion awe den Corte

8 mei 2014 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	G.R.M.	M. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona entre 8 y 20 di februari 2012, dor di hinke varios biaha cu un scrufdray den su lomba. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata e mes persona aki entre 8 y 20 di februari 2012, dor di dal e cu mokete na su cabez y/of choke y/of scop e.
08.45	D.T.F.	F. ta wordo acusa di ladronia di un y/of tres telefon celular di hende riba 8 di december 2012.
09.00	D.F.M.	M. ta wordo acusa di kiebri den un cas y ladronia di un television y/of un DVD player y/of un holoshi riba 30 di mei 2012.
09.15	J.E.G.M.	G.M. ta wordo acusa di, cu e meta pa saca ventaha pa su mes y/of un otro, a pone un persona pague un suma di placa dor cu el, intencionalmente falso, mafioso y contra berdad, a haci como si fuera e ta di confia pa instala y entrega bentana y porta di aluminium, a laga e persona dune un suma grandi na man, a bise cu e lo entrega y instala e bentanan y portamam y a bise cu el a haci esaki na cas di otro hende tambe.
09.30	G.A.X.d.L'I.	D'L. ta wordo acusa di a intencionalmente destrui bentana di bus di un persona riba 20 di maart 2011.
09.45	R.M.C.	C. ta wordo acusa di ladronia den un supermercado di boter(nan) di bebida sterki y/of perfume(nan) riba 3 di november 2011.
10.00	N.T.B.	T.B. ta wordo acusa di ladronia di un telefon celular di un persona riba 18 di december 2011.
10.15	N.F.C.	C. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 31 di december 2011, dor di intencionalmente huñe den su cara. E ta wordo acusa ademá di a intencionalmente destrui zonnebril di e persona aki riba e fecha ya menciona.
10.30	A.R.P.	P. ta wordo acusa di ladronia di saco(nan) di cabaron y krif di un hotel riba 23 di januari 2012, riba cual e por a dispone debi na su funcion di koki den cushina di e compania.
10.45	R.N.F.	F. ta wordo acusa di ladronia di boter(nan) di bebida sterki den un supermercado riba prome di april 2012.
11.00	R.S.C. T.J.J.O. (casa cu) C.	C. ta wordo acusa di a intencionalmente planta matanan di cannabis den e periodo di 15 pa 22 di juni 2012. C. y O. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, posesion di hennep riba 22 di juni 2012.
11.15	C.M.G.P.	G.P. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 22 januari 2012, dor di dal e cu mokete den pecho y/of cara. E ta wordo acusa di a menaza e mes persona aki cu un crimen contra su bida riba 22 di januari 2012, dor di bise cu e lo pasa auto riba dje.
11.30	C.F.M.	M. ta wordo acusa di a menasa di a menaza un persona cu un crimen contra su bida riba 15 di maart 2012, dor di saca un cuchio y zway cu e cuchio den direccion di e persona y bise cu e lo mate y/of "Wak e cos aki. Esaki mi tin pa bo" of palabranan parecido.
11.45	R.M.W.G.	G. ta wordo acusa di ladronia cu violencia di telefon di un persona riba 19 di juni 2012. E violencia a encera cu el a ranca e telefon cu forza for di man di e persona.

Camara di Comercio na Gobierno

Tuma paso, pero bon midi

Ban dialoga riba dianan festivo y nacional, riba horario di ciere

DIA 15 di april ultimo durante su Business Event, Camara di Comercio y Industria a

presenta resultado di un encuesta cu profesor Michiel de Vries a realisa den cooperacion cu

Universidad di Aruba, unda a entrevista 220 comerciante local.

For di e encuesta aki por a conclui cu mayoria di comerciante ta boga pa un cooperacion mas estrecho entre Gobierno y comercio, p'asina por traha conhuntamente riba retonan serio cu nos pais ta confronta.

Camara di Comercio ta observa "Dia di Obrero" como un dia importante y di respeta, considerando cu e ta sirbi pa conmemora e lucha cu e clase trahador a hiba p'asina por a obtene e derecho y beneficio nan di cual ta gosa awe.

No obstante, mester menciona si cu e importancia cu e dia tin p'e trahador, e tin tambe pa comercio pa por sigui funciona y desaroya, ya cu sin comercio, no tin trahador.

Siman pasa, riba Dia di Obrero, dia 1 di mei, Gobierno a opta pa sera tur establecimiento cu no ta Horeca. Esaki a sosode na un manera unilateral ya cu partnernan comercial no a wordo consulta den e proceso pa yega n'e decision aki.

Sin suficiente aviso previo y sin duna comercio tempo pa reacciona y dialoga cu Gobierno riba e decision aki, e mandatario encarga a duna ordo pa paralisa comercio.

Gobierno no a tene consideracion cu sector priva mirando cu hustamente riba e dia aki Aruba su waf a conta cu nada menos cu 3 barco crucero, cu

miles di turista, den area di Playa.

Ta di lamenta cu pa motibo di e ciere obligatorio aki, e comerciante a perde un oportunidad di benta, como tal e trahador tambe a perde e oportunidad di por a gana comision, aparte di e pago extra di 250% en conexion cu un dia festivo.

Banda di esaki Camara di Comercio ta di opinion cu Gobierno no a duna suficiente informacion riba su maneho nobo.

Apesar cu algun comerciante den area di Playa a pidi permiso pa habri nan negoshi, ya cu tin miles di turista crucero den e area, esaki a wordo nenga. E forma con a ahusta e maneho sin un splicacion previo na sector comercial no ta transparente y den cierto forma cuestionable.

For di sector priva mas y mas ta biniendo señal cu e situacion comercial ta dia pa dia mas dificil, y como tal, cada dia di benta ta uno hopi importante.

E benta aki no ta solamente importante p'e negoshi, pero tambe ta traduci su mes den salario p'e propio trahador y entrada di belasting pa pais Aruba.

Camara di Comercio y Industria ta spera di por habri un dialogo cu Gobierno riba e tema di dianan oficial festivo y dianan nacional, pa evita e tipo di cambio den maneho di forma sorpresivo asina, ya cu esaki tin consecuencia negativo directo pa comercio. Ta spera cu Gobierno y e Minister en cuestion acepta tal dialogo na bienestar di tanto comercio como di e clase trahador.

Luna di mei, luna di Cruz Cora

DIAHUEBS, 8 di mei ta "World Red Cross and Red Crescent Day", fecha stipula pa Federacion Internacional di Cruz Cora y cu ta wordo celebra ya caba for di 8 di mei, 1948. 8 di mei 1828 ta fecha di nacemento di Henry Dunant, fundador di Cruz Cora.

Pa conmemora e fecha aki, lo tin un anochi special pa boluntario, diabierna 9 di mei na Cruz Cora. Esaki lo tuma lugar durante nan encuentro di tur diabierna. Tambe atardi 5pm pa 7pm lo tin un "Meet & Greet" pa miembronan cu ta contribui cu un donacion tur aña. Tambe tur hende cu ta interesa pa bira miembro ta bon bini na e encuentro aki, unda lo splica trabou di Cruz Cora y plan pa futuro. E encuentro aki ta pa pone tur miembro na altura di unda e organisacion ta bayendo

cu nan contribucion anual.

Riba 22 di mei, lo tin un celebracion den forma di un kofiemorgen pa e grupo di hende grandi "Het Witte Licht" di Cruz Cora. Cuater biaha pa aña e grupo aki ta bin hunto un mainta y ta siña algo importante mientras nan ta disfruta di e compania di otro. E luna aki e tema di Cruz Cora lo ta "Nostalgia di compras" y tambe "Preparacion pa Temporada di Horcan".

Na fin di mei, 5 boluntario di Cruz Cora Aruba lo biaha pa Bonaire, unda cu lo tin un "Disaster Training" cu tur isla di Reino Hulandes. Na mes momento, lo tin tambe reunionnan cu miembronan di directiva di cada isla y Hulanda. Esaki ta un reunion anual pa intercambia progreso y interesnan entre tur e islanan y Hulanda. Pa e ocasion aki,



Director nobo di Nederlandse Rode Kruis lo biaha pa conoce cada isla y lo bishita Cruz Cora Aruba riba 27 y 28 di mei.

Pa clausura un luna asina activo y importante, Cruz Cora Aruba tin su evento anual pa recauda

fondo. E aña aki, esaki lo tuma lugar dia 13 di juni na Aruba Surfside Marina. Manera ta custumber tur aña e fiesta aki ta un anochi yen di sorpresa. E tema pa 2014 ta "Red Cross Goes 80's" y ta priminti di bira un anochi cu hopi ambiente.

Pa ticket por pasa na oficina di Cruz Cora na Pedro Gallegostraat 14, Dakota den ora di oficina of por reserva ticket na i.anthony@redcrossaruba.com of cerca cada miembro di directiva di Cruz Cora Aruba.



Ta anuncia na su fiel clientela, nos oferta pa dia di mama

Celebra cu nos durante almuerzo,
cu e tremendo oferta di nos pre fixed menu pa solamente

\$25.00

pa persona

Of disfruta di nos delicioso platonan a la cart
y ricibi bo kelki di champagne of binja completamente gratis.

*Tur mama lo ricibi nan corsage y tambe e oportunidad
pa participa den nos tremendo rifa di premios!*

*Pa deleita nos mamanan, Trio Los Arubeños
lo pasa na tur mesa cu un serenata special
recordando e boleronan di ajera.*

Celebrando cu Aruba, pa 37 anja consecutivo







Trece bo potret di celebracion di dia di Mama den El Gaucho,
y ricibi un botter di binja completamente gratis cu bo almuerzo of cena!. E oferta aki no ta valido conhunto otro ofertanan



Pa reservacion yama nos na 582-3677. Wilhelminastraat 80. Oranjestad.
Nos ta habri di 11:30am te 11pm • www.elgaucho-aruba.com

**Mester di aprobacion of desaprobacion p’e proposicion di Minister
Juan David Yrausquin pa cu indexering/inhaalmanoeuvre**

Directiva ta urgi un y tur pa ta presente pa tin quorum, pa hunto lo dicidi, ya cu e decision cu cay mester bay bek cun'e na mesa diahuebs 15 di mei. Alabes ta invita tur maestro cu no ta miembro di SIMAR ainda, pa no duda y pasa na oficina inscribi bomes. No laga ningun hende contabo, ni laga otro dicidi pa bo.

HITESS

HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
OUTER CARIBBEAN

CA COMBI ARIALDO
Accessories & Hardware for aerial lifts

Tur loke mester pa instala porta di cura

902-20

906V

900-20

382/383
380F

**LOWEST PRICE
GUARANTEED**

Floorguides U-groove y V-groove
(3 y 6 Meter lengte) cuminsando for di Afl. 42,00
Limit stop cuminsando for di Afl. 21,50
Swing Stop cuminsando for di Afl. 9,65
Cylindr. Nylon Roller cuminsando for di Afl. 5,75
Wheels cuminsando for di Afl. 17,85

**Check
Out!
OUT
SPECIALS!**

Arendstraat 124
Oranjestad, Aruba
Phone: (297) 588-5966
Fax: (297) 588-5895
Website: www.hites.com

OPENING HOURS:
MON THRU FRI
8.00AM-5.30PM
SAT 8.00AM-12.00PM
SUN CLOSED

Ladies of Harley Ride ta
17 y 18 di mei e aña aki

di Aruba y HOG Aruba Chapter. Prijs pa participa ta Afl 35 y esaki ta inclui un T-shirt y pin conmemorativo, refreshments y cuminda pa dia 18. Pa e evento final dilanti Harley-Davidson Aruba, Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin celebra cu nos. Tambe nos kier enfatisa cu apesar cu e ta un ride organisa pa Harley-Davidson y HOG Aruba Chapter, tur tipo y marca di bike ta bonbini pa participa den haci e evento aki grandisimo. Si bo tin scooter, quad of trike, no importa e marca, tur Lady y Cabayero biker ta bonbini pa participa den e tremendo ride aki. Cu hopi gratitud nos ta menciona nos Sponsornan cu ta haci nos evento posibel cu ta Neutrogena, Budweiser, Harley-Davidson Aruba, Nagico, Moomba Beach, SkyLine, BLUE FM, Zeta Band, Bright Bakery y Casa Haime. Un danki hopi grandi di curason den nomber di HOG Aruba Chapter.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Epresupuesto di nos Pais pa 2014 ta SPOORLOOS

E ta conoci cu nos Pais ainda no tin un presupuesto pa 2014. Minister Yrausquin na su entrada como Minister di Finanzas a priminti Parlamento di Aruba cu e presupuesto di nos Pais lo wordo entrega na Parlamento den e luna di april 2014, pero mientrastanto e documento aki no a yega Parlamento y tur

cos ta muestra cu e presupuesto di nos Pais pa 2014 ta SPOORLOOS.

Segun nos Ley di Compatibilidad e presupuesto di nos Pais mester wordo entrega prome cu 1 di september di e aña prome. Pues esun di 2014 mester a keda presenta na Parlamento

prome cu 1 di september 2013. Pero e historia di nos Pais a muestra nos tambe cu ta masha poco gobiernonan a tene nan mes na e regla aki y ta entrega e presupuesto un of dos luna despues. Ta remarcabel si cu e presupuesto di 2014 despues di 8 luna di retraso ainda no a yega Parlamento. Minister Yrausquin a indica cu como cu mester tene cuenta cu e Acuerdo di Balanced Budget y e ehercicio pa mantene e plafond di 1350 miyon na gasto, e presupuesto lo wordo entrega te na april 2014. Mientrastanto e fecha aki a pasa y niun presupuesto a keda presenta. Mas ainda ta conoci cu Hulanda a impone condicionnan severo pa Aruba por presta placa den exterior y un di e condicionnan ta cu e presupuesto di 2014 di nos Pais mester keda presenta y trata prome cu 1 di mei 2014. E fecha aki tambe a pasa y niun presupuesto a keda entrega ni aproba pa Parlamento.

Den un comunicado di prensa di Minister Yrausquin riba 1 di mei 2014 a indica: "e siman aki a entrega Presupuesto 2014, unda a logra mantene e nivel di gasto na 1350 miyon florin, na Gobernador di Aruba y cu ainda tin algun punto cu mester wordo yena y tin confiansa cu esaki



lo wordo logra den e dianan nos dilanti." Pues si nos mester kere Minister Yrausquin su palabra, esaki kiermen cu siman pasa e presupuesto a keda entrega na Gobernador y di eynan segun procedura lo mester a wordo manda pa Raad van Advies pa conseho.

Remarcabel ta cu nos ta yegando un siman caba cu Minister Yrausquin a indica cu ela entrega e presupuesto, pero esaki te ainda no a yega na Raad van Advies. Algo cu ta pone nos pensa cu sea Minister Yrausquin no a entrega e presupuesto of cu e presupuesto no a wordo manda pa Raad van Advies y a bay bek pa e mandatario di finanzas. Un situacion cu na nos parecer nunca antes a yega di sosode na nos Pais.

Nos mester tene na cuenta cu Minister Yrausquin den e reunion di Comision Financiero di Parlamento y tambe den su comunicado di prensa di 1 di mei 2014 a bisa cu e presupuesto lo conoce puntanan cu mester wordo yena referiendo aki na postnan riba e presupuesto conoci como stelposten pa cual no tin un suma fiha. Asina aki un presupuesto no ta completo y esaki por ta un di e motibonan cu e presupuesto pa 2014 ainda no ta cla of cu e no por wordo manda pa conseho na Raad van Advies.

Ta di spera cu Minister Yrausquin por bin dilanti y splica si locual ela bisa den su comunicado di 1 di mei 2014 ta berdad of cu tin algo mas serio pasando na nos Pais. Ya cu tur cos ta muestra cu e presupuesto di nos Pais pa 2014 ta SPOORLOOS.



Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for **Part-Time Ramp Handler Agent**. His function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of Mavo Degree or attending Avond Havo or EPI
- Should be at least 21 years old.
- Able to work during A week days / weekends and holi days schedule 11:00-17:00 B weekends 11.00-17.00
- Should be responsible, self-determined, representable, and Dynamic
- Excellent knowledge of the English language in word and in grammar
- Must be a self starter and be able to work under pressure

We Offer:

- A friendly working team and atmosphere
- Possibility to grow in airline business with airlines ben efits.
- Employee benefits according to the labor law.

What do you have to do if you are interested?

Come by our Human Resources office located at Queen Beatrix Airport in the Non USA departures building between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm to pick an application form before Friday May 09, 2014.



Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for **Part-Time Customer Service Agent**. His/her function is to give service to all passenger embarking and des-embarking Aruba including ticket sales. This mean you will be working in a team representing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPI/Havo Degree
- Should be at least 21 years old.
- Able to work during week days / weekends and holidays
- Should be responsible, self-determent, representable, and Dynamic
- Customer Service Oriented
- Fluent in speaking English, Dutch, Spanish and Papia mento.

We Offer:

- A friendly working team and atmosphere
- Possibility to grow in airline business with airlines ben efits.
- Employee benefits according to the labor law.

What do you have to do if you are interested?

Come by our Human Resources office located at Queen Beatrix Airport in the Non USA departures building between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm to pick an application form before Friday May 09, 2014.

Intercambio sticker di Mundial

E fiebre di Mundial a yega Aruba luna pasa na momento cu e album di coleccion Mundial Brasil 2014 a yega.

Manera a sosode den Mundial Surafica 2010, e emocionnan ta grandi pa completa e album, cual e biaha aki ta contene mas di 600 stampia pa yena e buki. E cantidad e aña'ki ta mas hopi cu otro edicionnan.

Na Aruba na 2010 tabatin varios encuentro entre coleccionistanan cu a probecha pa cumpra of intercambia cu otronan. Y esaki un biaha mas lo ta e caso. Diasabra awor, 10 di mei, ta bay



tin un encuentro pa coleccionistanan di e stickernan di Panini pa Mundial Brasil 2014. Esaki ta tuma luga na Pos Chikito 30,

e cas pabou di Capilla Santa Famia, for di 6'or di atardi bay ariba. Esnan cu kier mas informacion, por yama 592-1655.

Pa promove mas participacion den decisionnan di maneho

Hospital a institui un "Verpleegkundige en Verzorgende Adviesraad"



Dos aña pasa Hunta di Directiva a acerca nunsenan pa traha riba establecimiento di un "Verpleegkundige en Verzorgende Adviesraad" (VVAR). Nan lo mester percura pa e grupo mas grandi den Hospital haya un bos den desaroyonan y procesonan cu ta hiba na decisionnan pa cu maneho di Dr. Horacio E. Oduber Hospital.

Diamars, na apertura di e Siman di Enfermeria 2014, na cuminsamento di e proceso

di renobacion y expansion di Hospital, a firma e acuerdo y celebra e institucion oficial di e "Verpleegkundige en Verzorgende Adviesraad".

Director Financiero di Hospital, sr. Theo de Kool a splica cu ta importante pa Hospital tin e participacion activo di parti di enfermeria y tambe a conta cu ya caba e cuerpo consultativo a participa na tres proceso unda nan a aporta cu conseho riba diferente topico.

Como e grupo mas grandi di profesionalnan den cuida di Hospital, enfermeronan ta e "first line of defense", nan ta pasa mas tempo cu e pashent y sa kico e pashent ta experiencia, con e ta sinti y aunke e dokter ta esun responsabel pa e decisionnan medico, e enfermero ta esun cu ta percura pa e cuida y observacion directo di e pashent. Esaki sr. de Kool a expresa, splicando asina pakico ta bon y importante pa e enfermeronan tin "inspraak".

E conseho di enfermero ta un bon medio pa percura pa e enfermero haci su contribucion na decisionnan di maneho y asina yuda mehora con ta traha den hospital y con cosnan ta funciona den hospital.

Sr. de Kool a expresa cu e ta hopi contento di por pone su firma bao di e prome set di reglamento pa e cuerpo consultativo aki y e ta sigur cu, cu

tempo, e lo wordo revisa basa riba experiencia pa asina segura cu enfermeria tin su voz den mehoracion, cambio y innovacion na beneficio di nan trabao y mas importante pa cu e cuida di e pashent.

E directiva di "Verpleegkundige en Verzorgende Adviesraad" (VVAR) a introduci durante e momento historico aki nan miembronan kendenan hunto ta forma e base di e organizacion. Banda di e dokternan, ta e enfermeronan y e 'verzorgenden' ta forma e nucleo pa loke ta cuida y casi nunca nan tabata involvi den e proceso di "pensa hunto tocante maneho." Agradici dr. Falconi pa a acerca nan pa establece e VVAR, cu tin tur derecho di existencia y asina enfermeronan tin un caminda pa bay cu solucionnan, ideanan, contribucionnan na beneficio di desaroyonan positivo den hospital.

E enfermeronan ta sigur contento cu e organizacion aki, unda cu nan por contribui na calidad di cuida, introduccion di mas innovacion, desaroyo di nan profesion y profesionalizacion mas avansa di nan profesion, y mucho mas. Semper cu e pashent central.

Specialmente awo cu Hospital ta trahando riba su "meerjar-beleidsplan" ta beneficoso cu enfermeria ta wordo involvi na un forma oficial y structural.



Gianni's
RISTORANTE ITALIANO

Mother's Day Special Lunch

Spoil your mother this
Sunday May 11th 2014 at
Gianni's Ristorante Italiano

**With the perfect 3-course
lunch/dinner à la carte**
ONLY FROM 11AM - 5PM

This special includes an Appetizer,
Main Course and a
Mother's Surprise Dessert
Includes free flowing prosecco

for ONLY Afl. 59,-

Kids under 10 years old join for free
Contorni, Lobster & Oysters are not
included in this special

www.giannigroup.com

For Reservation Call: 586-6688 / 586-7794



INSCRIBI AWO!

FORMACION SOCIAL TA ALGO PABO?

- Bo ta un hoben masculino entre 18 y 24 año
- Bo no a caba scol secundario
- Bo no tin diploma
- Bo no tin trabou
- Bo tin gana di un oportunidad pa haci algo exitante y alabes por yuda bo prospectonan pa haya un trabou?



UNDA MI POR INSCRIBI?

- Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Sra. Jessica Ras Tel. 522-5352
Sr. Omar Harms Tel. 528-4938
info.formacionsocial@gmail.com
- Formulario obtenibel tambe na Bestuurskantoor na Playa of Hulpbestuurskantoor na Noord y San Nicolas
- ora entrega formulario mester entrega copia di un ID valido.

KI DIA MI POR INSCRIBI?

April 28 pa Juni 30, 2014

KI DIA E TRAYECTO TA CUMINSA?

18 di Augustus 2014

Sr. Ringeling, director di AZV, a duna informacion na Parlamento

DIAMARS merdia a tuma luga un reunion basta largo entre Parlamento y AZV y den e caso specifico aki su director sr. Anco Ringeling. E reunion den Parlamento a tuma cu dos comision fiho. E comision fiho Financiero y tambe esun di Salubridad Publico.

Sr. Ringeling a splica con e reunion a bay caminda diferente punto di atencion a keda discuti.

E topiconan tabata e parti financiero caminda e ilustra con e gastonan di AZV a desaroya durante e ultimo aña, con e ta keda financia y tambe e prima di AZV y algun aspecto mas. Di otro banda tambe a duna informacion tocante introduccion di e asina yama "eigenbijdrage".

Sr. Ringeling a duna di conoce, y basa riba comentario ke e la ricibi cu e informacion duna tabata al caso.

Anco Ringeling director di AZV a splica cu hopi otro pais cu tin un seguro similar na AZV tambe

a introduci un eigenbijdrage. E motibo pa introduci eigenbijdrage ta pa haci e clientenan mas consciente di e gastonan di cuido. E ta yuda e solidaridad tambe segun Anco Ringeling. Fuera di e eigenbijdrage e prima di seguro lo keda y tambe contribucion cu Gobierno ta duna e fondo. Schoudernan mashancho logicamente ta paga mas prima. Esunnan cu un salario mas halto ta paga mas prima. Pero punto cardinal di eigenbijdrage ta cu e persona cu mas ta haci uzo di cuido medico ta bay paga mas cu ta un suma minimal.

Sr. Ringeling a enfatisa cu AZV no a scoge pa haci e pakete menos, pues loke AZV ta cubri of no, pero a scoge pa introduci un eigenbijdrage.

E discusion di e forma di cobra e eigenbijdrage y pa ken y ki ora no a tuma luga ainda. Sr. Ringeling ta bisa cu mester bay hiba combersacion cu e personanan cu ta duna e cuido y mester

cobra e eigenbijdrage. AZV a pensa por ehempel riba recept regel y tambe cu hospital pa personanan cu ta bishita cierto dokternan. Pero Ringeling no kier menciona cifra pasobra no tin nada concreto aida. Si ela priminti cu dentro di 2 siman por bini cu mas detaye.

Parlamentario Mervin Wyatt Ras kende ta encabesa e comision a splica cu Anco Ringeling a duna un bista di e desaroyo di AZV den transcurso di añanan. Segun Wyatt Ras, Gobierno ta pone 115 milyon den AZV anualmente y e aña aki ta muestra cu gobierno mester pone 6.5 milyon extra. Tin diferente tipo di desaroyo a tuma luga den AZV. Apesar cu a regula gasto, e instancia mester haya mas placa. Nan mester di e bijdrage adicional y a abase di esaki nan a yega na diferente escenario y un di nan ta e eigenbijdrage. Sinembargo tur e puntonan aki ta den discusion cu e partnernan social. Tin hopi ciu-



dadano cu mester di cuido cu ta pagabel. Loke por compronde ta cu AZV ta hayando keho cu tin dokternan ta receta hopi medicina cu no ta necesario. Mester educa pueblo con por haci uzo di e servicio medico. Semper a pidi bijdrage di gobierno pero awor kier pasa pa duna e pashent responsabilidad tambe.

Aruba tin diferente desaroyo positivo manera e.o un mamapologie y dialyse na Aruba mes. Tur esakinan ta costa placa. Pa parlamento ta importante pa e partnernan social discuti cu otro y cu por garantisa bon

cuido. Tin cosnan cu por wordo haci pero tur cos mester ta den balansa.

Durante e reunion a trata e relato anual y e presupuesto tambe. Gobierno su bijdrage lo keda mescos.

A muestra Anco Ringeling cu tin biaha ta parce cu eyfo e pueblo tin falta di informacion riba cierto decision cu AZV kier tuma relaciona cu eigenbijdrage etc. A puntra e director di AZV mesora si tur e intencionnan pa cambio ta algo cu ta cla caba of ainda no tin decision final riba e cambionan.

Grandioso evento di Zumba cu instructor international Mr. William Flores

Bo ta cla pa some Zumba fun?

ARUBAZUMBA Fitness conhuntamente cu Zumba Yara ta presente dialuna proximo dia 12 di mei Zumba Masterclass cu Zumba Instructor Internacional Mr. William Flores directamente for di Suiza. Esaki sigur ta bay ta un di eventonan mas grandi di Zumba na Aruba pa aña 2014.

William ta riba un tour na unda e ta cuminsa na Aruba despues e ta sigui pa Mexico y pa cabele na varios estadonan na Merca. E ta instructor hopi pidi paso e ta conoci pa su tremendo energia cu e tin durante su lesnan cu lo laga tur hende haya un tremendo but yet FUN work-out. E evento aki ta tuma luga na Compleho Deportivo Betico Croes na Santa Cruz dialuna awo 12 di mei di 6:30 pa 8:30 di anochi y entrada ta solamente Afl. 20. Tickets ta casi caba pero ainda tin algun obtenibel na



Runners, Arubazumba Fitness of Zumba Yara. Pa mas informacion por yama 5931454.

E evento aki no ta posibel sin

sponsorsnan kende ta Arubazumba Fitness, Zumba Yara, Splenda, Olay, Elite Productions, Magic F.M., Fun Miles, Brandt-it y Runners!



MEDIQ BOTICA

Mediq Botica Centro Medico
Bernhardstraat 55 Tel 5845794
Facsimile 5845785

"Hopi surtido di
Productonan Natural
di Calidad pa mantene
e Curpa y Mente den
bon balans"






Diaranson 14 di mei ATIA ta presenta su workshop 'Use of Social Media Data for Marketing Purposes'

Con bo por uza datonan di Facebook y Digital pa beneficia bo compania?

COMPANIANAN mester di analisis di datonan. 'Data mining' ta conoci pa fortalece e capacidad di un compania pa reforsa su strategianan di online marketing door di comprende e necesidad di su clientenan y buscando e medionan mas eficiente pa atende cu e demanda nan di e consumidor.

datonan den inteligencia creativo di companianan?

Durante e workshop lo splica con pa analisa datonan y comprende e tendencia nan actual di internet marketing y con esaki por yuda companianan chikito y mediano pa desaroya strategianan di online marketing y cu ta duna resultado.

Obhetivo

E pregunta principal cu lo wordo trata y discuti ta: Con pa traduci datonan util di Facebook y Digital den informacion significativo y con pa ehecuta

Workshop

E workshop 'Use of Social Media Data for Marketing Purposes' lo tuma luga diaranson 14 di mei for 1.30 pa 4.30 di atardi



na ATIA. E lo wordo facilita pa experto local y internacional ariba e tereno di Social Media & Marketing: Sr. Yuri Feliciano, consultant na MultiMedia International N.V., y Prof. Ananda

Mitra, profesor di Departamento di Comunicacion na Wake Forest University. E workshop aki ta dirigi specialmente na departamentonan di PR y Marketing y tambe doñonan di com-

panianan chikito y mediano. Pa mas informacion of inscripcion por tuma contacto cu ATIA na 582-7593 of por manda un e-mail na info@atiaruba.org.



De Palm Corporation N.V. Job Opportunity

De Palm Corporation N.V. is hiring for the following position at its
Corporate Office Location at 142 LG Smith Boulevard:

Administrative Support Assistant

for our Group Sales Department

Responsibilities:

- Prepare, follow-up and finalize on proposals, billings, Third party payouts and invoices
- Make all departmental purchases like office & events supplies, uniforms and give-aways
- Maintain timesheets and shared drive in an efficient, timely and organized manner.
- Work with Ticketing and Credit Card processing softwares
- Create forms and schedules as well as other duties as requested

We offer:

- A stable work environment
- A competitive compensation and benefits package
- Great opportunities for growth within the tourism industry.

Keys to success:

- Proficient in MS Office -Outlook, Word and Excel
- Must be knowledgeable and comfortable working with software and computers (technology savvy)
- Highly organized and efficient with administration
- Excellent communication skills
- Must dominate the English language both spoken and written
- Ability to work in a team and a fast paced environment
- Ability to make decisions and follow through on work and projects
- Basic knowledge in bookkeeping skills is required

Please pass by to fill out an application form or apply in writing (preferably in English), including C.V. plus picture no later than
May 23, 2014 at

De Palm Corporation N.V.

Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 522-4433 Fax: 582-0833
e-mail: hr@depalmtours.com

Create
Mother's Day
memories
with *Extreme Home*

*A gift for
the queen
of your
heart*

Receive two
roses with every
purchase

Ernesto Pebronia 74
5881686

Segun Parlamentario Dangui Oduber, sinceridad di minister Otmar Oduber:

Ora turismo subi ta logro di minister Otmar Oduber y ora e baha oposicion ta 'hunga' cu cifra!

Nos a tuma nota di un declaracion di minister Otmar Oduber caminda e ta reacciona ariba e caida den nos turismo den e prome kwartaal di aña 2014 compara cu prome kwartaal di aña 2013. Turismo den e prome kwartaal di aña 2014 a sufri un caida di 5.3% cual a significa un caida di 27,898 turista compara cu e prome kwartaal di aña 2013. E minister aki no ta sincero ni cu su mes ni cu e pueblo di Aruba. Esaki ta loke e minister aki a declara den medionan di comunicacion tocante e caida di turismo: "Minister Otmar Oduber a enfatisa riba e hecho cu na momento cu ta pone e pasaheronan crucero y e bishitante cu ta keda Aruba hunto den e mesun "hemchi", bo ta purbando di bruha tera y conclui un situacion cu no ta esun real". E cifranan cu nos ta dispone di dje ta cifranan real y nos ta lamenta un reaccion asina di minister Oduber. Enbes

cu Otmar Oduber bin dilanti y reconoce cu turismo a cay ta bin bisa cu no por hinca e cifranan di stayovers hunto cu esunnan di turismo crucero y cu nos ta hunga cu cifra. E mester splica cual parti di hungamento cu cifra tin pasobra realidad ta cu e stayovers nan a crece cu 2.2% y turismo crucero a cay cu 11.4% den e prome kwartaal 2014. Turistanan cu ta yega Aruba via aeropuerto y ta keda Aruba pa vacacion (stayovers) a crece cu 2.2% cual ta significa un aumento di 5353 bishitante den e prome kwartaal 2014 compara cu e prome kwartaal 2013. Loke e no e menciona atrobe y mi ta haya hopi lamentabel, ta cu turismo crucero den e prome kwartaal di aña 2014 a cay cu 11.4%. Den e prome kwartaal di aña 2014 turismo crucero a sufri un caida drastico di 33.251 pasahero. Si nos tuma e aumento di 5353 turista den stayovers y

e caida dramático den turismo crucero di 33.251 turista hunto nos por conclui cu turismo na Aruba a cay cu 5.3% y esaki ta nifica un caida den e prome kwartaal 2014 cu 27,898 bishitante compara cu e prome kwartaal di aña 2013. E motibo cu mester tuma e cifranan di stayovers y turismo crucero hunto ta pasobra ta e dos componente nan aki ta forma e turismo di nos pais. Tanto e stayoversnan y esnan cu ta yega Aruba cu crucero posiblemente lo gasta placa na Aruba. Awor diripiente segun Otmar Oduber no por haci esaki pasobra segun e, e turistanan crucero ta keda Aruba entre 3 pa 6 ora y e stayoversnan ta keda Aruba un avarahe di 7 dia. E departamento oficial cu ta colecta dato pa gobierno cual ta CBS tambe ta tuma e cifranan aki hunto pa haya un bista total di cuanto bishitante Aruba tin.

Awor Otmar Oduber kier insinua cu CBS no ta haci su trabou manera debe ser y cu CBS tambe kier bruha tera??

Gobierno di Aruba a inverti 80 milyon den

un tram pa hiba e turistanan crucero den caya G.F. Betico Croes. Awor Otmar Oduber ta haci comosifuera e turistanan aki NO ta importante pasobra nan ta keda algun ora so Aruba. Awor si ta algun ora so nan ta keda Aruba ta pakico gobierno a inverti asina hopi placa di pueblo den un tram cual meta su tras NO a wordo alcanza.

Loke minister Otmar Oduber no a splica den su declaracion ta pakico turismo crucero a baha e prome kwartaal cu 11.4% y pakico tin 16 calls menos e kwartaal aki compara cu e prome kwartaal aña 2013. E mester splica for di cua pais e cantidad di bishita a baha?



Cuanto entrada compara cu kwartaal di 2013 esaki a cay? Riba cua mercado Aruba ta merkadeando pa sigura estabilidad di cantidad di bishita? Kico ta haciendo percura pa turismo crucero crece? E minister aki ta carece seriedad pasobra ora turismo ta bon e ta duna su mes credito y awor cu turismo a cay ta oposicion ta hunga cu cifra y como si fuera turismo crucero no ta conta. Nos no tin ningun motibo pa hunga cu cifranan y loke a wordo presenta ta cifranan cu ta bon conoci pa minister Oduber pero ta cifranan cu e no kier papia di nan pasobra den e caso aki nan NO ta na su favor.

Concierto 'Un regalo di gratitud: p'Abo so ..Padu'

Diadomingo 27 di april a tuma luga den Cas di Cultura e concierto 'Un regalo di gratitud: p'Abo so ..Padu', na ocasion di hacimento di aña di Padu del Caribe.

Cu cooperacion di Cas di Cultura y generosidad di e artistanan cu a participa a logra realisa e proyecto aki. Tur artista a regala nan tempo y profesionalismo interpretando piezanan di Padu del Caribe. Comision Lampeiana cu a organisa e evento kier gradici di curason nos musiconan y cantantenan cu a contribui na e atardi inolvidabel aki.

E atardi di canto y musica, compone y aregla pa Padu del Caribe, a cay na agrado di tur presente, y hasta a pidi pa mas di e tipo di conciertonan aki. Un momento special tabata ora Padu mes a canta un parti di su wals tan conoci 'Abo so' Comision Lampeiana ta gradici especialmente maestro Rufo Odor, Tica Giel, Victor Camacho, Albert Croes, Catherine Provence-Hanrath, Rob Rijnbout, Grupo vocal Melange, Eddy Toppenberg, Jonathan Vieira, Maybelline Arends-Croes, Edwin Abath, Arlene Wever-Croes, Rachel Kraai-

jvanger, Victor Samuel, Miguel Genser, Gilda Fernandez, Angelique Janssen, Mandy Villasmil, Armando Villasmil, Ebby Peterson, Gerrald Martes, Mario Middendorp, Papito Rafael, Joan Hart, personal di Cas di Cultura y Des Croes di Biblioteca Nacional Aruba. Tambe un danki grandi na Persey Jeandor, cu a fungi como un tremendo maestro di ceremonia, tambe na Fantastic Gardens pa nan aporte y na Aytron Tromp pa su bunita potretnan. E anochi aki, ofreci como un regalo di nos comunidad na Padu,

a muestra e poder di nos cultura pa uni nos den canto y musica pa celebra loke ta di nos tur. Un gradicimento profundo ta bay pa Padu del Caribe cu a regala nos asina hopi di loke

awendia ta forma parti importante di e cultura Arubiano. Comision Lampeiana Livio Hermans, Persey Jeandor, Vivian Lampe, Johnny Croes, Irais Sankatsing-Nava

ENGRAVING (TROPHIES, AWARDS, PLAQUES, MEDALS) - RUBBER STAMPS

masy - fral n.v.
T:582-3792 F:583-3681 E:sales@masyfral.com

Mervin Wyatt-Ras a splica resultado di reunion cu AZV

Discusion tabata si mester of no e contribucion propio pa receta di remedi

DEN preparacion pa tratamiento di presupuesto 2014, dos comision parlamentario a bin hunto pa reuni cu Director di AZV, drs. Anco Ringeling.

A haya un presentacion di Director di AZV, drs. Anco Ringeling. Riba agenda tabata e relato anual di AZV y ultimo desaroyonan.

Presente n'e reunion tabata Parlamentarionan drs. Rene Herde, lider di fraccion di AVP, Jeffrey Kelly, Norman Roos, Lorna Varlack, Jennifer Arends-Reyes, miembronan di fraccion di AVP, Glenbert Croes, Guillfred Bersaril y Ady Thijsen di fraccion di MEP y mr. Andin Bikker di fraccion di PDR.

Tambe presente tabata e Presidentenan di e respectivo comisionnan, esta Chris Dammers y drs. Mervin Wyatt-Ras y Griffier Jacqueline Williams.

Drs. Anco Ringeling a bay den historia tempo cu Aruba no tabatin AZV y diferente cuida no tabata ainda acedibel pa un y tur y awor te hasta nos ta conta

cu e.o. un centro di dialyse y mamapoli.

Contribucion fiscal di Gobierno den AZV tabata 65%, mientras awor el a baha na 30%.

Segun drs. Anco Ringeling a indica gastonan a baha na aña 2013, mientras cu awor nan a bolbe subi.

Un punto importante ta cu nos Life-Expectancy a subi den transcurso di aña te na 77 aña y pues nos poblacion ta biba mas largo.

Durante e ultimo aña e gastonan a subi, mientras cu entrada di prima a baha y e aporte di Gobierno a keda igual, esta 115 milyon. Tin diferente factor e.o. di siera di Valero y riba malesa abo no tin control.

Segun Ringeling pa sali afo, AZV a pensa riba un contribucion propio di e paciente pa cierto servicio e.o. pa cada regel di recept y ora ta bay "dienstdoende arts" enbez di bay dokter di cas.

Banda di haya ingreso ta educa



pueblo tambe pa haci uzo adecuado di dokter di cas di cuida salud.

Miembronan di Parlamento a haci nan preguntanan na drs. Anco Ringeling y el a contesta esakinan.

AZV ta bezig ta consultando cu partnernan social.

Segun drs. Mervin Wyatt-Ras,

AZV desde su introduccion tabata topico di debate den Parlamento.

Di un banda el a yuda nos pueblo haya cuida medico accesibel necesario y di otro banda e tabata un reto pa diferente Gobierno pa por domina gastonan. Aworaki ta un biaha mas na un cruzada pa dicidi con pa sigui.

Ya tempo di Gobierno di MEP e discucion tabata andando pa introduci un "eigen bijdrage". Segun Parlamentario, e punto di salida lo mester ta garantiza cuida di calidad y pagabel cu atencion alabez pa prevencion. Wyatt-Ras a expresa alabez preocupacion p'e gruponan vulnerable, en especial nos grandinan.

Sra. Sheila Tromp a keda apunta como Presidente nobo di Simar

DIA 29 di april ultimo miembronan di SIMAR, a eligi miembronan di nan directiva pa añanan sindical 2014-2016.

E siman aki e tareanan a ser reparti, unda a keda dicidi pa apunta sra. Sheila Tromp como Presidente nobo di e sindicato.

E demas reparticion di funcion ta lo siguiente: Sra. Maroeschka Cornelie, Secretaria, sra. Natalie Carlo, Tesorera, sra. Carolina Kelboom, Vice-Presidente y sra. Aquannette Gunn, Comisario.

E directiva ta trahando riba diferente tereno REGARDANDO e empleado den enseñansa y asuntonan interno.

Entre otro ta negociando indexering/inhaalmanoeuvre, ta atendiendo restructuracion

salarial, ta tumando parti den comision di enseñansa y ta participando na dialogo social.

Directiva tin relacion estrecho cu tur sindicato y diferente partner social y ta trahando structuralmente cu Minister di Enseñansa, sra. Michelle Hooijboer-Winklaar.

Den cas mester traha riba reglamento di cas, incentivo pa recluta miembro y sigui atende casonan huridico di miembronan.

Tin masha hopi trabou pendiente y e directiva ta consisti di 5 miembro pa atende cu tur e puntonan menciona. Pesey ta haci un apelacion na miembronan pa pone nan mes disponibel pa forma parti di esaki, ya cu tin espacio ainda pa 2 comisario.

Profit+

Complete business software including **AFAS Online**

working in the Cloud

From AWG 250,- monthly

AFAS software Financial - HRM - Payroll - CRM - Projects - Logistics

Telephone +297 583 8919 of +297 738 0002 caribbean.afas.com

Premier Rufus Ewing, di Turks & Caicos

“Aruba ta un ehempel pa nos pa loke e isla a logra den cuidu di salud, turismo y energia renobabel”



“CU tur loke Aruba a haci y ta haciendo riba tereno di Salubridad Publico y Energia alternativa, e isla ta un ehempel pa nos y otro islanan di Caribe,” Premier dr. Rufus Ewing, di Turks & Caicos a duna di conoce na final di un bishita realisa cerca Prome Minister Mike Eman.

For di prome te cu 3 di mei Aruba tabata anfitrión di e 59 conferencia di CARPHA,

Caribbean Public Health Agency, cu tin como tema “NCDs – Through the Life Course”. E prome mandatario di Turks and Caicos y alabes encarga cu Asuntonan di Turismo, Herencia y Cultura, tambe a participa den e conferencia aki.

E tabatin hopi palabra di elogio di loke cu pais Aruba a logra e ultimo añanan riba tereno di turismo, introduccion di AZV, energia alternativa, tur ta areanan cu a keda desaroyo despues cu Aruba a logra su Status Aparte na 1986.

Mirando e palabranan expresa pa e mandatario di Turks & Caicos, por mira cu poco-poco Aruba ta cuminsa cosecha éxito di e trabounan positivo cu a wordo haci desde Status Aparte y creando un number reconocid den resto di mundo. Turks and Caicos ta na inicio di e programa pa bay den Energia Alternativo y a caba di finalisa nan Plan di Energia y ta bay studia e viabilidad di e diferente recursonan disponibel pa yega na produci energia alternativo. Pa por sigui cu e plan, dr. Ewing ta bay sondea e posibilidad con nan por haci uzo di e experticio di por ehempel TNO, estableci na Aruba, pa yega na e forma adecuado pa Turks & Caicos produci coriente, uzando tecnologianan moderno. “E ta un inversion grandi cu nos pais ta bay haci y ora nos haci’e, e

mester ta di un forma bon,” el a enfatisa pa muestra e motibonan pakico e ta busca un relacion cu TNO Aruba.

El a probecha di su bishita pa topa cu diferente personalidad conoci di e isla “pasobra tin hopi cos cu nos por siña di Aruba”. Turks & Caicos, el a bisa, tin similaridadnan cu Aruba, manera sector di turismo, for di cual nan por siña hopi di e dinamismo cu e isla a muestra riba e tereno aki. “Aruba tin un boom turistico grandi ultimo añanan y nos kier siña for di esaki y tambe riba e tereno di energia renobabel,” Ewing a expresa. “Na Turks & Caicos e gastonan di energia cu ta aumentando ta un reto grandi pa e pais, ya cu e ta aumenta e costo di bida. Nos no tin nada di energia alternativa na Turks & Caicos ainda, pero nos kier bini cu un programa asina den nos produccion di coriente,” Ewing a splica di loke ta e intencionnan di su Gobierno. Den cuadro di esaki el a bishita e parke di Molina di Biento y tambe e parke solar den construccion na aeropuerto y lo participa proximamente den un conferencia mundial na Samoa, den cual Prome Minister Eman tambe ta un orador representando Reino Hulandes. No solamente riba tereno di energia, pero tambe pa loke ta seguro medico, e ta considera

Aruba un di e lidernan. Hustamente a haci uzo di algun aspecto di e Seguro Medico General di Aruba pa introduci esun di nan na 2009. Esaki a sosode cu sosten di profesionalnan di Aruba. Ta importante, el a bisa, pa e por a mira unda Aruba ta awor despues cu AZV a wordo introduci na 2001, cual ta e retonan cu nan a pasa aden y con Aruba lo por yuda nan pa sobrepasa e retonan cu nan lo por bay enfrenta riba e caminda aki. “Mi ta kere cu e formula cu nos a introduci ta logrando su obhetivonan ... pero no mester lubida cu e gastonan di cuidu di salud ta un reto pasobra e ta impredecibel. Nos mester provee e miho cuidu di salud, principalmente na esnan mas vulnerabel y e mester ta alabes pagabel.” Turks & Caicos tambe tin e sistema cu pashentnan ta wordo manda pa exterior pa haya tratamento avansa cu no tin disponibel riba e isla. E mandatario a papia hasta di trata di yega na un colaboracion cu Aruba, cu ta manda mayoria di su hendenan Colombia, pa forma un union cual na momento di cumpra servicio ta sali e islanan aki mas beneficioso. Premier Ewing a bandona Aruba hopi satisfecho di e bishita y sigur di lo por sigui traha cu Aruba riba tur e desaroyonan cu e isla aki a logra riba varios tereno den e ultimo kwart siglo.

MOTEL SAN NICOLAAS
Sports Bar/Restaurant
 Pastoor Hendrickstraat 6A - Pabou Centro Medico (INSAM)

**Live dj / bands every weekend!!* FREE WIFI for Customers ONLY!!

MUSIC
 POOLTABLE
 JUKEBOX
 DOMINO

OPEN *Open for Lunch!
 For All Orders, call

SUNDAYS: 11AM - 1AM
 MONDAYS: 11AM - 1AM
 TUESDAYS: CLOSED
 WEDNESDAYS: 11AM - 1AM
 THURSDAYS: 11AM - 1AM
 WEEKENDS (Fridays & Saturdays): 11AM - 3AM

584-4715
 594-1881

DAILY MIX BBQ, SAGO AND OTHER MENUS.....SOUP OF THE DAY SPECIAL

Dreaming of a vacation?
Walt Disney World
 Juli 12 - 22 - 2014

ALDO
 Travel Bureau Inc.
 Tel: 582-1992

fun miles
 fun within your reach!

Homber a muri den su auto

AYERA madruga pa 4:30 habitantenan di Paradera a tuma nota cu un bisña tabata actuando straño den auto y a raporta esaki na Polis.

Ta for di oranan mas trempa, e tabata den auto y ora a lanta ainda e ta den auto y no a confia. Patruxa di Santa Cruz ta presenta n'e sitio y topa cu un homber den un Kia Picanto cu no ta muestra mucho bon y a bira malo.

E homber a bira mas malo y a

dicidi pa solicita un ambulance cu urgencia cu a dura un rato pa yega, y pa ora ambulance a yega e homber a fayece.

E paramediconan riba Ambulance no por a haci mas y aki Polis a sera full e area. A yama dokter na warda, kende a constata morto. E medico ta kere cu e persona aki lo a sufri un ataca di curason den su auto.

A pone Fiscal tambe na altura di esaki, pero a constata cu no

tin nada contra ley, y a duna e curpa liber.

Famianan a drenta panico pa loke a sosode cu nan ser keri. Un habitante a duna di conoce cu pasa di 2or el a wake e homber den auto ta scucha radio y a bay drumi, pero ora el a lanta pasa di 4'or wak e homber ainda den auto y no a confia y a bati alarma.

Autopsia lo por determina causa exacto di su morto. Condo-lencia n'e famianan.

Tipo di iniciativanan ta conta cu sosten di Gabinete Mike Eman pa promove comunitarismo

Oasis Games ta promove boluntarismo entre habitantenan di barrio

E famoso Oasis Games a yega Aruba cu e firme meta cu cumpli e obhetivo pa crea un movcion di boluntarionan trahando pa nan barionan na Aruba.

Den cuadro di esaki ta di bishita na Aruba Kurt Schoop di Oasis Caribbean Movement, cu hunto cu United Forces Foundation, y cooperacion di trahadonan di MFA, a organisa un tayer cu e meta pa realisa nan proyecto

den e barrio di 'De Vuyst'. E proyecto aki ta cuadra cu e pensamiento y filosofia di Gabinete Mike Eman II pa promove comunitarismo y trabou di boluntario den barionan.

E tayer a cuminsa dia 3 di mei y lo dura te cu dia 13 y organisonan ta spera cu na final tur e boluntarionan participante hunto cu e habitantenan di De Vuyst logra realisa deseo di e

barrio aki.

Kurt Schoop a splica den un declaracion duna cu Oasis Game por wordo splica como un wega cooperativo cu a nace na Brasil for di idea di algun arkitekto, trahando den favelanan di Brasil. "Nan a ripara cu en realidad pa haya cooperacion di e hendenan, bo mester involvi e habitantenan, pa nan mes soña algo pa nan barrio y traha pa logr'e."

E pensamento aki a plama yega Hulanda pa despues yega Corsou, unda cu Schoop a mira kico e Oasis Games a logra pa habitantenan di Otrabanda. "Mi a namora di dje y mi a pensa cu esaki ta algo cu mi kier pa sigui crece den Caribe. Despues di un stage na Brasil, el a bolbe organisando Oasis Games na Boneiro y Sint Maarten, pa awor yega Aruba.

E meta tras di Oasis Games, ta locual Prome Minister Mike Eman a bin ta trahando riba dje for di 2010 hunto cu Team BoBarrio, pa cual nan tambe

ta involvi den Oasis Games, unda kier involvi e habitantenan den tur loke tin di haber cu nan barrio y traha hunto pa mehoracion di calidad di bida di e area unda ta biba, hunto cu boluntarionan. A cuminsa na San Nicolas, cu e intencion cu pa e sigui pa otro barionan di Aruba y tambe na otro paisnan den Caribe.

E programa aki ta uno contagioso unda ta crea positivismo y ta haya hoben y adulto involvi den trabou di boluntario, no solamente pa nan barrio pero tambe pa otro barionan rond Aruba.

Oasis Games no tin unicamente

e meta pa logra un resultado fisico, manera p.e. un area di recreacion, pero tambe uni e hendenan di e barrio, por medio di wega y baile. Di e forma aki ta crea un ambiente positivo di biba cu otro.

Un di e hobennan cu a yega for di Corsou pa e Oasis Games ta Nestor Evelyn, di apenas 16 aña, kende a wordo contagia cu e ambiente di Oasis Games y e trabou di boluntario y lider di barrio. "Mi a wordo contagia for di prome instante y mi tabata sa cu esaki ta algo pa mi, cu mi por traha pa mi barrio," e hoben a conta durante e workshop e siman aki.



MAC BATTERY

Switch To The Best!

CARS & TRUCKS

POWER PACK

SILVER PLUS

MAINTENANCE FREE



GREEN & RED
COOLANT
ONLY
GALLON
AWG. 6.95



Better than it has to be



UNLIMITED PARTS
MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Expectativa ta grandi pa Soul
Beach Music Festival 2014

Durante di e reunion aki por a compronde for di Sr. Chido Rasmijn cu segun su experiancia e Soul Beach Music festival aki ta esun mas balansa pa "old School" y tambe pa e generacion mas jong. Segun Chido e festival aki ta beneficiando Aruba pa añanan largo pasobra cu aparte di e musica cu e ta bin ofrece na Aruba, e bishitantenan cu ta yega ta gasta aki na Aruba. Comerciantenan y taxistanan ta contento cu e bishitantenan aki ta yega den e luna di mei aki na Aruba. Tambe Sr. Chido a comenta cu durante e evento aki



incremento di 15% di cantidad di bishitante cu nan ta sperando e aña aki. Segun Marc nos ta papiando akinan di un 10mil-lon di dollar cu e bishitantenan aki lo gasta durante e siman di Soul Beach so pa e economia di Aruba. El a pone enfasis riba e hecho cu Soul Beach Music Festival ta duna e bishitante e oportunidad di bin experiencia Aruba pa prome biaha y pa asina nan por sigui bin Aruba entre otro pa vacation of casamento.

Economic CENTER

Economic CENTER

Economic CENTER

Economic CENTER

Seroe Blanco Z/N - P.O. Box 1349 Oranjestad Aruba

E-mail: economic@setarnet.law Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770

Horario: 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm Diasabra: 9:00am - 5:00pm

KORDA RIBA NOS LAY AWAY PLAN!!

Regalonan Perfecto pa dia di Mama

Mask
Afl 75,-

MTL wall Panel Afl 92,- c/u

MTL wall decor Afl 52,90,-

Wall Photo Frame Afl 147.20,-

Wall Decor
Afl 55,-

Wall Photo
Frame
Afl 90,-

MTL Wall Cross
Afl 65.10,-

MTL Frog
Afl 42.10,-

MTL Frog
Afl 49,-

MTL Frog
Afl 42.10,-

Butterfly
Afl 40.60,-

MTL Garden Stake
Afl 94.20,-

Wine Holder
Afl 78.10,-

Wine Holder
Afl 75.10,-

Wine Holder 2Asst
Afl 28.30,-

Wine Tray
Afl 99.60,-

Wood Bench
Afl 458.90,-

Chef
Afl 38,-

Chef Clock
Afl 25,-

MTL Planter
Afl 265.10,-

MTL Wood Bench
Afl 789,-

Economic CENTER

Economic CENTER

Economic CENTER



Scolari ta duna Neymar un responsabilidad grandi cu Brasil

E seleccionador brasileño, Luiz Felipe Scolari, a bisa diaranson cu Neymar, e hungador estrella di e team cu lo hunga den Mundial, tin un responsabilidad grandi den e seleccion brasileño, un responsabilidad mas grandi cu esun cu tin den Barcelona. Scolari a bisa cu den e seleccion Neymar lo tin un peso mas grandi den counter y tambe por aporta su capacidad di improvisacion debi cu lo tin mas libertad den su posicionamento. "Neymar lo ta un complemento di un grupo cu hopi biaha ta traha p'e, y tin ora, tin cu traha pa e grupo ey", Scolari a bisa den e rueda di prensa despues di anuncia e lista di 23 hungador pa Mundial. E entrenador, manera ta habitual di dje, no kier a comenta e motibo di e hungadornan no yama y a menciona cu e team brasileño ta balansa y tin un ambiente di grupo y ta uni den e obhetivo di gana e Mundial. "Mi ta bay t'e fierno cu nan", e entrenador a bisa riba e lista di hungador escogi. Scolari a bisa cu e grupo di 23 hungador yama, 17 di nan nunca a hunga un Mundial, pero ta considera cu e experiencia cu nan tin den competencia importante lo compensa loke nan falta. Felipe a pidi e publico brasileño pa ricibi e hungadornan hopi

bon, "aunke no ta di acuerdo" cu e convocatoria di un of otro hungador. E entrenador a bisa cu e convocatoria aki tabata bastante mas facil p'e, den comparacion na Mundial di 2002, ora a enfrenta un gran presion popular pa decision di exclui Romario. Den comparacion cu e seleccion cu a logra e titulo na Sur Corea - Japon 2002, Scolari a bisa cu e team ey tabata tin mas hungador di experiencia, cu solamente 10 cu no a hunga den Mundial, contra e 17 di e biaha aki cu lo hasi nan debut mundialista. Den e ocasion aki, a laga afo di Mundial figura manera Ronaldinho, Kaká, Robinho of Lucas Moura, pa e decision ey ya tabata ampliamente spera paso no a convoca nan den e ultimo luna nan.



E tecnico a revela cu e ultimo posicion cu a dicidi tabata e defensa, cu a dicidi busca Henrique, di Napoli, dilanti di otro nomber manera Miranda, di Atletico Madrid of Dede, di Cruzeiro. Ya pensando den e competencia, Scolari a bisa cu e wega mas importante ta esun di debut, cu lo hunga contra Croacia dia 12 di juni na Sao Paulo, y a admiti cu si e wega ey no wordo gana, e seleccion por tin duda y sufrir pa yega na e rumbo desea. Riba su futuro y posibel salida di e seleccion despues di Mundial, Scolari a nenga cualkier tipo di speculation y a bisa: "solamente mi kier pensa den Mundial y den gana esey".



Napa autoparts tin un gran surtido di Gearwrenches sae y metric. Napa handtools. Tambe hydraulic jacks den tur tipo, Boosterpacs pa start bo auto, batterchargers. Napa aircompressors y toolboxes di chiquito te grandi. Tambe Napa ta ofrece servicio di fabrica HYDRAULIC HOSES pa bo auto of equipo den diferente size.

Napa su stock di oilfilters, fuelfilter y airfilters tambe ta na bo ordo.

Napa Autoparts Santa Cruz 10 B

Orario : dialuna pa diabierna 08.00-1200—1.30pm-5.30pm
diasabra 08.00 - 4.00pm (non stop)
Tel 583 4363 Nos ta spera bo.

Cura Cabay 145 - Tel: 5845046 ** Shaba 1 - Tel: 5870621



SOCKET SET SPECIAL

BGS 94-PIECE
SOCKET SET
1/4" + 1/2"



225,-

**CARIBBEAN
FASTENERS**

ARUBA
582 8449
aruba@cfh-group.com

Prices in AWG. Offer valid on Aruba, while stock lasts. Bbo included.

Si'n Ronaldinho, Kaká y Robinho

Luiz Felipe Scolari a duna e lista di Brasil pa Mundial

E seleccionador brasileño, Luiz Felipe Scolari, a anuncia diaranson e lista di hungador pa Mundial 2014, na unda cu Neymar ta destaca y cu tabata exclui hungador manera Robinho, Kaká y Ronaldinho Gaúcho. Den e lista, cu tin como base e team campeón di Copa Confederacion 2013, unda tin hungador di liga spaño Marcelo y Dani Alves. E gran novedad tabata e defensa Henrique, di Napoli; e keeper Victor di Atletico Mineiro, y e defensa banda drechi Maicon, di Roma. Esnan exclui tabata e defensa di Atletico Madrid, Miranda y Filipe Luis, e portero Diego Cavalieri, di Fluminense cu

tabata den e teamnan anterior. Di e team di Copa Confederacion tin 7 ausencia; Filipe Luis, Jean, Reiver, Fernando, Lucas Moura, Jadson y Diego Cavalieri. Solamente cinco hungador ta ripiti di Mundial Sur Africa 2010; Julio Cesar, Thiago Silva, Daniel Alves, Maicon y Ramires. Den e siman cu ta bini, Scolari lo saca e lista di 7 hungador di reserva, cu por wordo convoca den caso di un lesion di algun di e 23 hungadornan. E seleccion brasileño lo cuminsa su concentracion e siguiente 26 na e ciudad di Teresopolis, na 100 kilometer di Rio de Janeiro. Aki ta sigui e lista di e 23 hun-

gador:
Keeper; Julio Cesar (Toronto), Jefferson (Botafogo) y Victor (Atletico Mineiro).
Defensa; Dani Alves (Barcelona), Maicon (Roma), Marcelo (Real Madrid), Maxwell y Thiago Silva (PSG), David Luiz (Chelsea), Dante (Bayern Munich) y Henrique (Napoli).
Mediocampista: Luiz Gustavo (Wolfsburg), Paulinho (Tottenham), Hernanes (Inter), Fernandinho (Manchester City), Oscar, Ramires y Willian (Chelsea).
Delantero: Neymar (Barcelona), Fred (Fluminense), Jo (Atletico Mineiro), Hulk (Zenit) y Bernard (Shakhtar).

Alexis Sanchez lo por bandona Barcelona

E chileno Alexis Sanchez lo por ta e prome di e refuerzo cu Antonio Conte, tecnico di Juventus, lo exigi pa renoba su contract pa inaugura un 'era nobo' na cabes di e club italiano. La Gazzetta dello Sport ta bisa "Barcelona a habri pa laga e hungador bay", considerando ideal pa e wega tactico cu Conte ta prepara pa e siguiente temporada. Sanchez cu ta den su plenitud di su carrera, cu lo cumpli 26 aña na december y ya conoce liga italiano paso a hunga cu Udinese, prome cu a wordo bendi pa e club di Barcelona. Lo yega na un Juventus cu ya a dicidi reconfirma su dos compatriota, Arturo Vidal y Mauricio Isla, e prome a caba di opera na Barcelona su rudia banda drechi y ta confia di por hunga Mundial cu Chile. E publicacion ta bisa cu Juventus ta dicidi pa hasi mas liher posibel den e siguiente dia e reunion cu Barcelona pa Sanchez, pa evita asina cu e performance destaca di e chileno na Brasil por hisa su balor actual.



SCOL di IDIOMA
Pos Chikito 75A - 5843768-6900169
scoldiidioma@yahoo.com

Hulandes Naturalisacion-1: dialuna+diaranson;
di 7:00 - 8:30 PM. Start: dialuna 26 di mei

Hulandes Naturalisacion Level 2 - diamars+ diahuebs; Start diamars 20 di mei
- 7 - 9 PM

Frans Beginners Level 2-- start: diahuebs 29 mei

Ingles Principiante Level 1& Conversation.
Dialuna y diaranson Start 12 di mei, di 7 - 9 PM

Mandarin Beginners-1; start diamars 27 mei; 7-9 pm

DRAGON CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Dragon specials



Blu dash dual sim Blackberry 9220 Samsung Stardual sim
Afl. 200.00 afl. 250.00 afl. 225.00

Also: Samsung S4, Samsung S3, Samsung Y, Duo, Advance, Ace, Ace plus etc.....
Accessories for: HTC Sensation XL, One X, Rhyme and Samsung S2, S3 and Note.
Also: Iphone 5s, Iphone 5c, Samsung S3, Samsung Note 2, Blackberry Q10 and Q5, curve
9380, curve 9220, 9320 and more.

Hp Laptop 15.6" 4Gb 320Gb Harddisk. Afl. 900.00

Hp Ink cartridges, Universal laptop adapters etc..

ITunes gift cards \$ 10.00 and \$ 15.00 and Playstation Network cards.

Sales, repair and accessories for all blackberry models and other cellulars.

Unlock, reload, reset, upgrade, replace lcd, keypad, speaker etc.....

Dragon Cd & Electronics

Mainstreet San Nicolas tel. 584-3999 open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30 hrs.

Lionel Messi lo firma su contract nobo

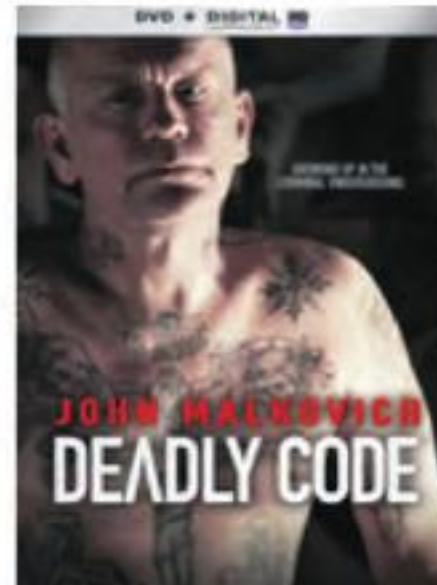
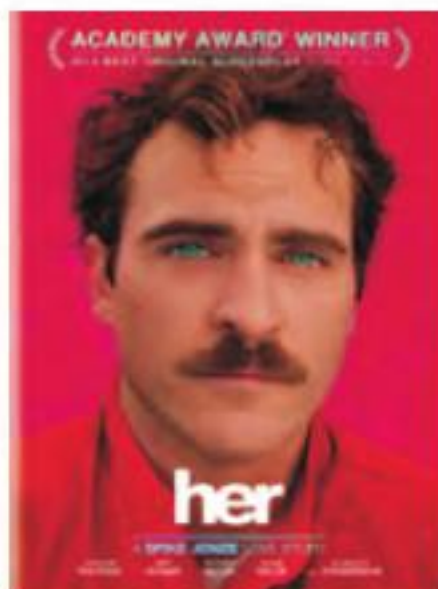
E argentino Lionel Messi lo firma pa drecha su contract cu FC Barcelona e siman cu ta bini, pa cual e hungador lo pasa na ricibi un cantidad fiho di entre 20 y 22 milyon di euro bruto, segun EFE a confirma via un fuente di e club. E delantero di FC Barcelona lo drecha su contract na bira e fut-



bolista mihor paga di mundo. Na e cantidad den bruto cu lo ricibi por pone esnan deportivo cu lo pone un temporada exitoso rond di 30 milyon euro. E clausula di contract ta fiha na 250 milyon euro. Ademas cu esaki lo mantene e contract vigente t'e 30 di juni 2018, e hungador a acepta comparti parti di su derecho di imagen cu e club. E derecho di imagen cu tabata tin pa su so den e ultimo aña nan y cu tabata investiga pa fraude di belasting, cual irregularidad por ocasiona un problema grave si wordo condena. Un fuente di e club a bisa cu esaki lo ta bon pa Messi, pa cual Barcelona awo lo hasi e proyecto deportivo di e club rond di e hungador paso ta considera esaki e ultimo lustro di e mihor hungador di mundo. E tata di e hungador, Jorge Messi, a ricibi e vicepresidente di economia di Barcelona, Javier Faus, y e director general, Antoni Rossich. E club lo programa e firma e siman cu ta bini, faltando un wega di la Liga cu ta depende di e resultado cu duna e fin di siman aki por yega cu Barcelona como un aspirante pa e titulo di La Liga. Ora presidente di e club, Josep Maria Bartomeu pone e firma, a logra caba cu dos hecho di e club, manera e castigo imponi pa FIFA cu tabata stroba e club di cumpra hungador y tambe pa mantene e estrella di e club den esaki.

Happy Mother's Daay

NO PASA BO WEEKEND SIN UN BON PELICULA



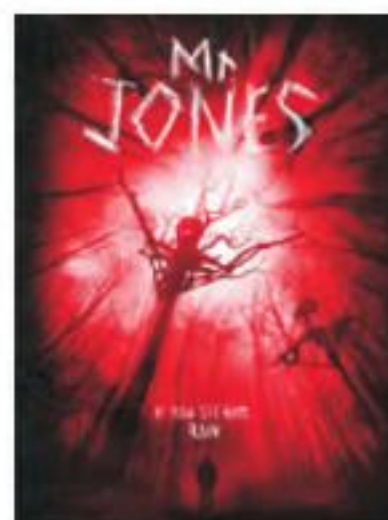
DVD for Sale
DVD Original
Cuminsando na
5 Florin!
Probecha!

DVD
100%
ORIGINAL

**E Mihor Dealnan
pa e Weekend!**

**Huur Diabierna Trese
te Dialuna Bek!**

**Hiba Diasabra Trese
Diamars !!!**



vide•ne

Santa Cruz 585-0250 • Bubali 587-1699

Rafael Nadal tabata hopi mas cu Juan Monaco na Madrid



E argentino Juan Monaco a perde cu un score di 6-1 y 6-0 contra e spaño Rafael Nadal, number uno di mundo y defendiendo e titulo, den di dos round di Masters 1000 di Madrid. Tambe ta hunga e escoces Andy Murray, di 7 favorito. Monaco no tabata sa di probecha e mal comienzo di Nadal

y despues a caba perdiendo e rumbo por completo cerca di e cierre di e prome set. Aworaki Nadal ta sigura e number uno un siman automatico despues di e lesion di Novak Djokovic, lo hunga den e siguiente round contra Jarkko Nieminen cu a gana cu score di 6-3 y 6-2 riba e hulandes Igor Sijsling.



MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

MAY 8 - 14

NEW THIS WEEK!



SETH ROGEN | ZAC EFRON

NEIGHBORS

WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS 3:05 | 7:20 | 9:30
FRI 5:05 | 7:20 | 9:30 | 11:50
SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:30 | 11:50
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:30

R



FAUSTO MATA | RAYMOND POZO

LOTOMAN 003

WITH ENGLISH SUBTITLES

MON-THURS 4:40 | 7:00 | 9:20
FRI 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SAT 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SUN & HOL 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20

NR



ANDREW GARFIELD | EMMA STONE

THE AMAZING SPIDER-MAN 2

3D VERSION

MON-THURS 4:00 | 7:05
FRI 4:00 | 7:05 | 10:10
SAT 4:00 | 7:05 | 10:10
SUN & HOL 4:00 | 7:05

3D VERSION

MON-THURS 6:00 | 9:00
FRI 6:00 | 9:00
SAT 3:00 | 6:00 | 9:00
SUN & HOL 3:00 | 6:00 | 9:00

PG-13

3D VERSION

MON-THURS 5:00 | 8:05
FRI 5:00 | 8:05 | 11:10
SAT 2:00 | 5:00 | 8:05 | 11:10
SUN & HOL 2:00 | 5:00 | 8:05

ON THREE SCREENS



JOHNNY DEPP | REBECCA HALL

TRANSCENDENCE

WITH DUTCH SUBTITLES

MON-THURS 9:25
FRI 9:25 | 11:55
SAT 9:25 | 11:55
SUN & HOL 9:25

PG-13



PAUL WALKER | DAVID BELLE | RZA

BRICK MANSIONS

MON-THURS 5:20 | 7:30 | 9:40
FRI 5:20 | 7:30 | 9:40 | 11:50
SAT 3:10 | 5:20 | 7:30 | 9:40 | 11:50
SUN & HOL 3:10 | 5:20 | 7:30 | 9:40

PG-13



CAMERON DIAZ | LESLIE MANN

the Other Woman

MON-THURS 4:35 | 7:00 | 9:25
FRI 4:35 | 7:00 | 9:25 | 12:00
SAT 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25 | 12:00
SUN & HOL 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25

PG-13



JESSE EISENBERG | ANNE HATHAWAY

rio 2

3D VERSION

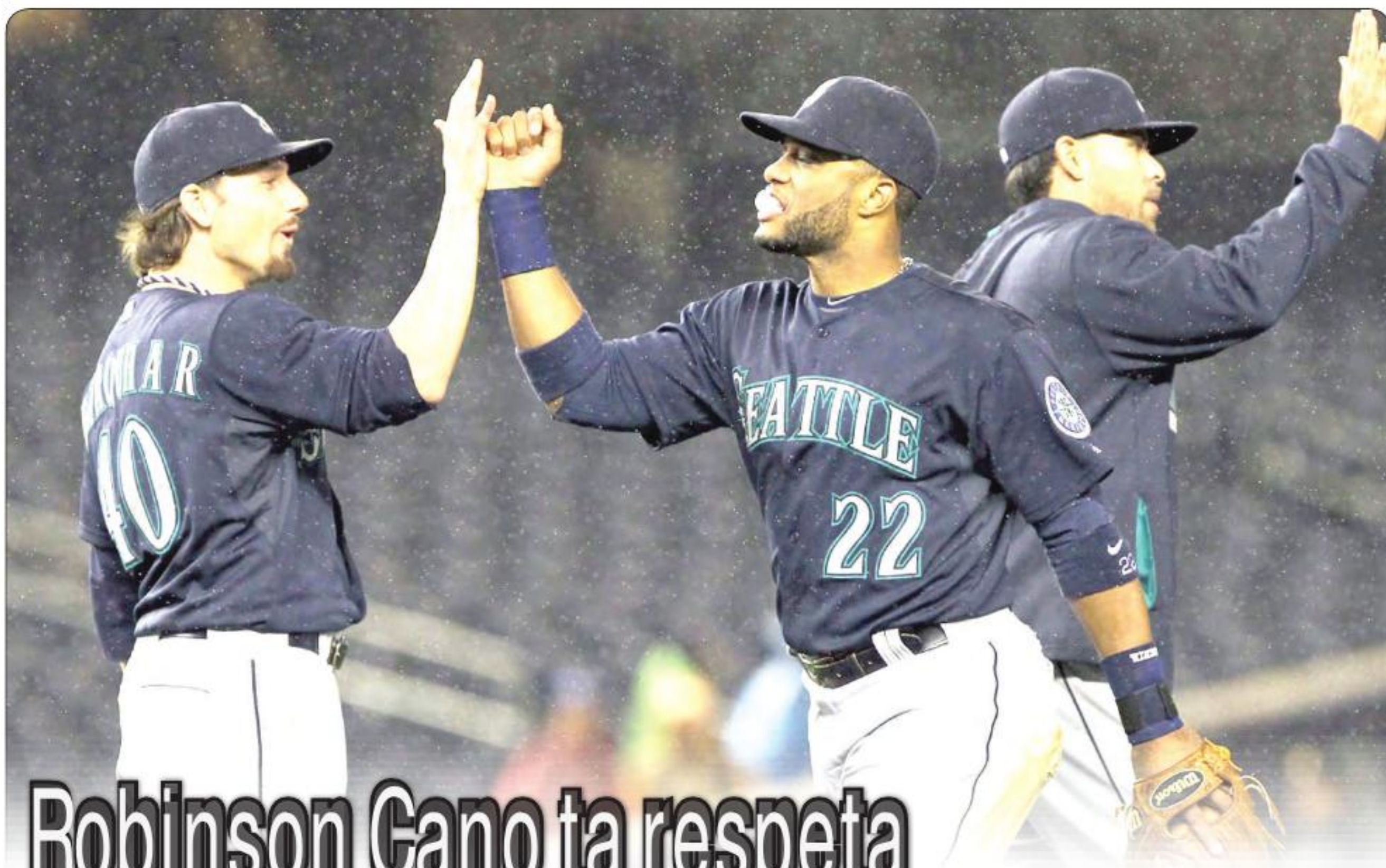
MON-THURS 4:55 | 7:10
FRI 4:55 | 7:10
SAT 2:40 | 4:55 | 7:10
SUN & HOL 2:40 | 4:55 | 7:10

G

STARTING NEXT WEEK MAY 15 | GODZILLA 3D

Download our NEW APP

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074



Robinson Cano ta respeta opinion di Mariano Rivera

ROBINSON Cano a bisa cu no tin nada di bisa riba e declaracion revela den e buki nobo di e legendario panameño Mariano Rivera, su compañero pa 9 temporada den Yankees, unda a pone den duda su pasion den e terreno di wega. E excedador di Yankees a scribi den su buki nobo cu e hungador di Red Sox, Dustin Pedroia, lo ta su eleccion como e mihor segunda base den MLB paso ta compronde cu Cano no tabata duna su maximo esfuerso pa ta e mihor. "Mi ta respeta e decision y e opinion di cada hende y mi no ta bay comenta riba e tema", e segunda base dominicano a bisa na Oakland, unda Mariners ta hunga un serie di cuatro wega contra A's. "Mi concentracion awo mes ta e team y manera nos ta hungando y mi ta spera sigui hunga di e mesun manera".

E dirigente di Mariners, Lloyd McClendon, a cuestiona e evaluacion di Rivera cu Cano no tabata tin e voluntad necesario pa bira den un segunda base di caliber di Hall of Fame, hasiendo referencia na su durabilidad den veld. "Ta hunga 160, 162 wega pa aña. Mi ta kere cu esey ta demostra bastante pasion", McClendon a bisa. Cano di su banda a nenga contesta riba e comentario di Rivera, incluso agregando cu e unico palabra cu tin pa e panameño tabata solamente di admiracion pa su excepcional carrera di 19 aña cu Yankees. "Mariano ta un persona cu mi tin un gran respet, semper mi lo tin'e y pami semper ta e mihor cerador di mundo", Cano a bisa.

E segunda base di 31 aña, cu a traslada pa Seattle despues

di firma un historico contract di 10 temporada y 240 milyon di dollar, a bisa cu a desconoce e motibo di e comentario di Rivera, pero a bisa cu e como cualkier otro persona tin tur e derecho na su propio opinion. "Si asina e ta sinti, mester respeta su decision. Cada ken ta grandi, ta opina y ta bisa loke kier", e dominicano a decreta. Na puntra ken tabata e mihor segunda base den MLB, Cano a bromea y bisa cu tur ta na e mesun nivel. "Pami tur ta bon", el a bisa cu un smile. "Nos tur ta aki ariba den MLB pa hasi nos trabou".



Liverpool lo extiende contract na Brendan Rodgers

E entrenador di Liverpool, Brendan Rodgers, lo firma un contract nobo cu e club di Liverpool t'e 2018, despues di logra subi di 7 lugar t'e cabes di e tabla, segun e medionan ingles a informa. E tecnico a yega Anfield na 2012 procedente di Swansea City pa sustitui e veterano Kenny Dalglish, y den su di dos temporada na cabes di Liverpool, a logra hiba e liderazgo di e tabla na falta di un ultimo fecha, diadomingo awor. Rodgers a firma un contract e tempo ey pa tres aña, cu posibilidad di amplia pa uno mas, cu ta liga su futuro den Liverpool

t'e 2015 pero segun medionan ingles, lo por firma un contract nobo pa cuatro aña (2014-2018) cu e grupo propietario di e club, Fenway Sports, ora Premier League conclui e fin di siman aki. Ta prome biaha cu Liverpool ta cerca di gana Liga ingles desde 1990, unda a proclama campeon cu Dalglish den banki, y a clasifica pa UEFA Champions League pa prome biaha desde 2009. Cu 81 punto, Liverpool ta di dos lugar actualmente, ya cu Manchester City a gana su wega ayera y tin 83 punto. Un doloroso empate (3-3) dialuna contra

Crystal Palace, unda nan a domina t'e e di 78 minuut y permiti tres gol na final, a causa un desanimo grandi den Liverpool cu e perde e oportunidad di distancia di City. Sin embargo, Premier League lo no wordo dicidi t'e e ultimo fecha unda Liverpool ta ricibi Newcastle y Manchester City ta hunga na cas contra West Ham.



Miguel Pardeza:

“Cristiano Ronaldo a bandona wega pa precaucion”



“TA parse cu ni e lesion di Ronaldo, ni di Pepe ni di Di Maria ta grave. Nos ta spera pa wak con nan ta evoluciona”, e directivo a bisa na final di wega. Miguel Pardeza, director deportivo di Real Madrid, a declara despues di e empate di e team blanco den e stadion di Valladolid (1-1) cu Cristiano Ronaldo, cu a bandona e wega lesiona na e minuut 8, pero a retira pa precaucion. E delantero portugues a sinti un dolor na su pia banda robes y a solicita e cambio na e tecnico

italiano Carlo Ancelotti, cu a pone Alvaro Morata na su lugar. Tambe a caba e wega cu problema fisico e defensa portugues Pepe y e argentino Angel Di Maria. “Ta parse cu ningun di e lesion ta di gravedad. Nos ta bay spera un poco mas di tempo pa wak con e ta evoluciona”, Pardeza a bisa, y a bisa cu Ronaldo “a retira pa motibo di precaucion y cu Pepe tin un spier hopi carga”. Den Real Madrid cu practicamente ta keda sin opcion di gana e titulo di Liga, ta sende tur e alarma cu cualkier problema fisico di su futbolista nan, specialmente si e lesionado ta su gran estrella, Cristiano Ronaldo, ora solamente ta keda 17 dia pa e final di Champions League cu ta hunga na Lisboa contra Atletico Madrid.

**HABRI HENTER
SIMAN NONSTOP
TE CU 8'OR!**

No duna Mama un regalo di cualk
dun calidad, dune un regalo di AM

SOLAMENTE

**lo Mikhor
Mama**



AWG. **2129,-**

PANASONIC NR-9391TZ-S5
Fridge, INVERTER, 13.6 Cft,
Adjustable Glass Shelves
(Tempered), Veggie/Fruit Crisper,
Chilled Case, Gallon Door Bin,
2 Egg Trays, Ion Deodorizer, Grey.



TC-50PX60X

AWG. **1499,-**

PANASONIC
50" Plasma HDTV, Media
Player, 2x HDMI, USB, DOT
Noise Reduction, V-Audio, Lead /
Mercury Free Panel, Black.



TC-L32B6L

AWG. **759,-**

PANASONIC
LED TV 32", HD, 720p, Wide
Viewing Angle, 3x HDMI, USB,
Game Mode, Media Player,
SD Photo Gallery, Black.

Panasonic



AWG. **3599,-**

PANASONIC NR-D913X2-S5
18.2 Cft. INVERTER Fridge, French
Doors, Glass Shelves, 2 Drawers, Bio/
Ion Deodorizer, Crisper, LED Lighting, Silver.



AWG. **2499,-**

PANASONIC NR-B412TZ-S5
14.4 Cft. INVERTER Fridge,
Meat Compartment, Fast Chill,
Ion Deodorizer, Silver.



AWG. **2099,-**

PANASONIC NA-FS16G2LRA
Washer 16Kg. INVERTER, See Thru
Top, 9 Cycles, 11 Water Levels,
Dancing Water System, Child Lock,
Load Sensor, Delay Wash, Silver.



NN-ST661SRBH

AWG. **399,-**



AWG. **1799,-**

PANASONIC NA-FS14G2WRA
Washer 14Kg. INVERTER, See Thru
Top, 9 Cycles, 11 Water Levels,
Dancing Water System, Child Lock,
Load Sensor, Delay Wash, White.

kier tienda,
MC Unicon!

pa
a!

Cu cada compra bo ta participa pa gana tremendo premionan!



Panasonic Inverter Fridge



Panasonic Inverter Split Unit



Whirlpool Washer & Dryer Energy Saver

y Hopi Premio Mas!



NN-SF550MRPH

AWG. **429,-**

PANASONIC
Microwave 1.0 Cft., INVERTER, 1000W, Mirror Design, Digital Panel, (No Turntable), Stainless Steel.



AWG. **219,-**

OSTER
Blender, Beehive, 2 Speed Rotary Dial, 5 Cups, Glass Jar, 450W, Chrome.



GCSTB55804

AWG. **55,-**

OSTER
Iron, Steam / Dry, Spray Mist, Various Steam / Temperature Settings, Non-Stick Sole, Self Cleaning, See Through Water Window.



AWG. **125,-**

OSTER
Blender, 10 Speed, 5 Cups, Plastic Jar, 375W, Pulse Option, White.



NR-B472TZ-S5

AWG. **2699,-**

PANASONIC
5.5 Cft. INVERTER Fridge, Meat Compartment, Fast Chill, Ion Deodorizer, Silver.



AWG. **185,-**

OSTER
Stand/Handmixer, 10 Speed, Plastic Bowl, Dual Motor, 245W for Beaters, 80W Impels the Bowl, Stainless Steel Beaters / Dough Hooks, White.



4728

AWG. **119,-**

OSTER
Rice Cooker, 1.2 Liter, 7 Cups, Exclusive Spherical Heating Plate.



AWG. **89,-**

OSTER
Electric Kettle, 1.7 Liter, 120V, White.

Oster



OSTER
Coffeemaker, 4 Cups, Permanent Filter, Pause 'n Serve, Window Watertank, Non-Stick Plate, Black.

AWG. **65,-**



HCSTF11000

AWG. **79,-**

OSTER
Hair Straightener, Digital, Ions Ceramic Technology, 1" Plates, Max. 230 Degree Celsius, Adjustable Temperature Control, Auto Volt, 3 Meter Swivel Cord, Black.



AWG. **89,-**

OSTER
Hair Dryer, 2000W, Frizz Control, Ions / Ceramic Technology, Cool Shot, 3 Heat / 2 Speed, Difuser Included, Black.



AWG. **69,-**

OSTER
Toaster, 2 Slice, Extra Wide Slots, Stop Button, Removable Crumb Tray, 7 Adjustable Toast Shade Settings, White.



NN-ST242MRPH

AWG. **229,-**

PANASONIC
Microwave 0.8 Cft., 800W, Digital Panel, Silver.

amc unicon

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB.
Pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 | Horario: 9-1 / 2-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com

Prome Minister Mike Eman riba proyecto di guia pa hobennan atardi:

“Nos a ripara e necesidad aki. Sigur pa famia y hobennan esaki ta algo hopi hopi grandi”

UN scol despues di merdia tambe pa hoben cu ta atende scolnan secundario, ta un punto cu ta para central den e Programa di Gobernacion 2013-2017 di Gabinete Mike Eman. Pesey dia 7 di februari Gobierno a institui pa medio di un Decreto Ministerial un grupo di trabou pa duna conseho y bin cu un rapport. “Nos a ripara e necesidad aki,” asina Prome Minister Mike Eman a cuminsa na bisa.

Eman a añadi cu “Aruba tin algun aña caba cu experiencia di Tra'i Merdia cu ta un scol di merdia pa atardi pa muchanan di scol basico y ta mira cu den comunidad, e posibilidad cu hobennan di scolnan secundario despues di merdia por haya ayudo cu huiswerk y tambe un recreacion sano caminda e hobennan ta haya oportunidad tambe pa sigui desaroya nan, ta wordo sumamente aprecia.” Hunto cu Minister di Enseñansa Hooijboer-Winklaar, Minister President Eman a kibra cabes riba e tema aki y a yega na e punto cu a bisa cu pa hopi aña a discuti y dialoga y awor a yega e momento pa realis'e. Enseñansa obvio paso ta papia di scol, di



alarga e ora cu ta duna nos hobennan formacion. Tambe e momentonan cu nan ta haci huiswerk y por haya mas guia. E parti di Asuntonan General ta sostene e proceso cu sigur ta bay mehora e calidad di loke nos hobennan por haci na scol si nan haya un sosten adicional den oranan di merdia y atardi. Un interes hopi specifico di Prome Minister ta e parti di Desaroyo Comunitario, e desaroyo di nos famia y e desaroyo di nos hobennan den barionan.

“Nos a constata cu durante ultimo añanan ambos mayor ta traha, hobennan ta yega

den casnan bashi y ta depende hopi tambe di loke mayornan por a regla si ta bay na un curso of cerca otro famia. E ta un reto pa un famia por tin un arreglo adecua, un arreglo cu ta garantiza cu e hoben por yena e oranan ey den un forma cu ta bon pa su educacion pero cu ta bon tambe pa su formacion como ciudadano. Tin hopi bario cu nos kier pa mehora e facilidadnan deportivo di recreacion y sosten social y scolnan por hunga un rol hopi central den esey,” Premier Eman a splica.

Pesey ambos Ministerio a dicidi di traha hunto. Por logra e meta

grandi aki a institui un comision di persona cu ta bin for di hopi faceta di educacion y formacion di hobennan. E Grupo di Trabou Naschoolse Opvang Voortgezet Onderwijs ta consisti di Sra. Natasha Anthony di Ministerio di Enseñanza, Sra. Josette Daal di SKOA, drs. Jose Fernandes Perna di IPA, Sra. drs. Monique van Helvoort di Stichting EPB, drs. Gracia Garcia-Dijkhoff y Sra. Ana Maria Proveyer-Groot, director di Departamento di Enseñanza cu drs. Bart Kool di Ministerio di Asuntonan General como presidente cu asistencia di drs. Piet Pronk, ex director di

Colegio Arubano y co-fundador di Universidad di Aruba.

A haci bon uzo di e rapport di otro paisnan riba e lesnan manera ta ser yama, “Beyond The Bell.” Gabinete Mike Eman II ta contento cu nos por anuncia cu e comision a keda cla cu su trabou y kier gradici nan p'esey. A haya e rapport y e intencion ta pa cuminsa cu un proyecto piloto. Entre 4 pa 5 scol y rond di 500 estudiante ta bay ta involvi. Si experiencia ta bon, Gabinete Mike Eman II kier pa e bira algo nacional.

“Mi ta sigur cu pa famia y hobennan esaki ta algo hopi hopi grandi,” Prome Minister a bisa. “E intencion ta pa envolve empleadonan publico pa yuda ta dirigentenan den e scolnan den oranan di atardi pa haci e trabou aki. Esaki lo baha e gastonan. Naturalmente e comision ta sugeri pa nan haya curso di capacitacion caminda ta necesario. Pero den aparato gubernamental tin suficiente hende capacita pa por haci e trabou aki cu algun om y bijscholing dirigi riba formacion di hobennan.”

RBC Royal Bank su ‘DRIVE HAPPY’ Auto Fiesta tawata un exito rotundo

RBC su oferta ta valido te 31 di mei

DIASABRA ultimo dia 3 di mei RBC Royal Bank a tene su ‘Drive Happy’ Auto Fiesta den e parking lot di RBC situa na Italiëstraat. Durante e car show aki tur Car Dealers y algun Motor Dealers tawata presente y a showcase tur nan autonan y motor cycles di ultimo modelo. RBC su oferta cu tawata valido dia di e Car Show ta sigui valido te dia 31 di mei. E oferta aki ta encera un prestamo pa auto cu'n interes reduci di solamente 9% APR, posibilidad di pago riba bo auto nobo te cu 7 aña largo, un descuento riba bo seguro di auto, un pre-approved Credit Card di US\$1000, paga solamente interes e prome dos

lunanan plus tur hende di cual nan prestamo wordo aproba ta haya chens pa gana nan prome aña di seguro di auto completamente gratis!

Un grupo grandi di hende a atende e evento aki cual a resulta den un numeroso deals pa RBC. Zeta Band a sa di pone tremendo ambiente y Stichting Sonrisa cu a percura pa bendemento di cuminda y bebida sigur a laga tur hende bariga yen curason contento.

Sigur hopi hende a sali feliz y contento cu nan prestamo di RBC su Drive Happy Auto Fiesta!



Drs. Jose Fernandes Perna, docente di IPA a splica

Pasadia pa hobennan ta conta cu un programa diferente na e curiculo di scol

Enfoke ta riba huiswerk pero tambe desaroyo di talento y consenshi social

DRS. Fernandes Perna, docente di Instituto Pedagógico Arubano tambe ta forma parti di e Grupo di Trabou Naschoolse Opvang Voortgezet Onderwijs asigna dor di Gabinete Mike Eman II pa traha e rapport pa formula un pasadia den oranan di atardi pa hobennan di scolnan secundario. Durante e anuncio dialuna ultimo cu ta bay duna inicio na un proyecto piloto, drs. Fernandes Perna a comparti informacion cu prensa riba contenido di e programa cu e studiantenan lo participa den dje.

El a splica cu e concentracion di scolnan secundario ta na San Nicolas, Oranjestad y Santa Cruz, sin embargo e comision ta buscando otro localidadnan cu ta adecua pa e proyecto nobo. Den e fase piloto di e proyecto, ta bay scoge algun scol, pero ora di amplia e iniciativa na nivel nacional. Asina ta percura pa cubri henter e teritorio di nos isla.

Drs. Fernandes Perna a comenta con e comision a delibera cu muchanan di 12 aña bay ariba ta grandi caba y den nan adolescencia ta gusta experimenta y ora cu falta guia di adulto, nan ta bay cuminsa bay den un direccion cu pa ora ripara ki ta pasando, por ta laat. Di otro banda, tin adolescente cu si sa con pa comporta nan mes y tin suficiente conocimiento propio di sa kico ta e peligran cu tin eyfo. Pa e motibo ey e comision a pensa cu e programa despues di scol lo ta completamente diferente compara cu esun cu ya caba ta ricibi durante e orario escolar normal.

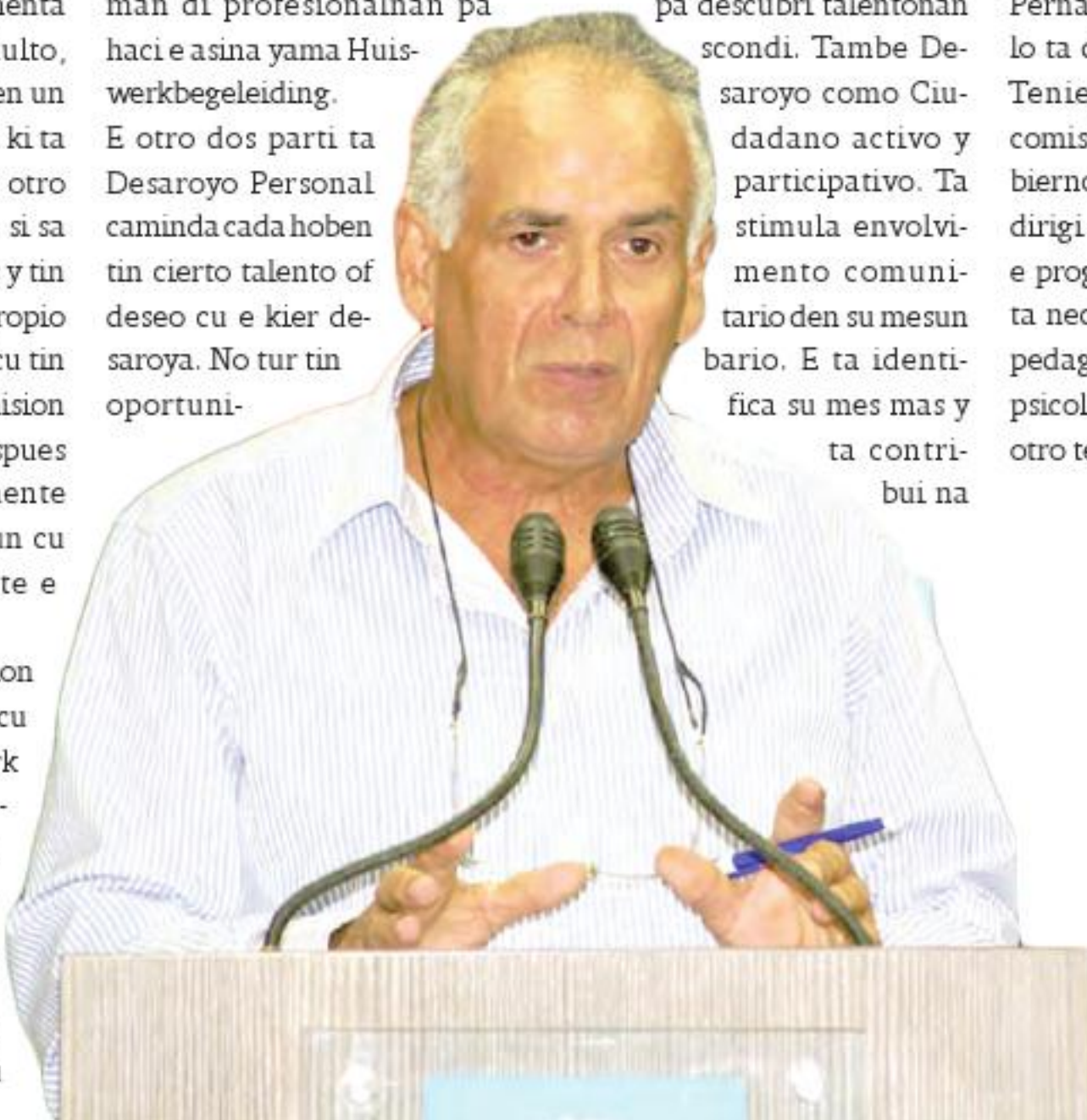
E proyecto ta duna atencion na e desaroyo academico cu espacio pa haci huiswerk y cu guia di hendenan capacita. Drs. Fernandes Perna a bisa cu riba e ultimo aki ta aplicabel te hasta pa mayornan cu ta na cas pero no sa con pa yuda e mucha cu su

huiswerk pasobra e sistema a cambia asina hopi for di tempo cu nan mes a bay scol. Den e programa ta pone esaki den man di profesionalnan pa haci e asina yama Huiswerkbegeleiding.

E otro dos parti ta Desaroyo Personal caminda cada hoben tin cierto talento of deseo cu e kier desaroya. No tur tin oportuni-

dad pa haci esey. Lo percura pa un programa masha diversifica di social, cultural y musical. Esaki tambe por habri caminda pa descubri talentonan scondi. Tambe Desaroyo como Ciudadano activo y participativo. Ta stimula envolvimiento comunitario den su mesun bario. E ta identifica su mes mas y ta contribui na

proyectonan cu ya ta andando of mester cuminsa y ta un contribucion pa su mesun bario. Por ultimo Drs. Fernandes Perna a splica cu cada grupo lo ta di entre 15 pa 20 hoben. Teniendo esey na cuenta e comision ta recomenda na gobierno pa prepara esnan cu lo dirigi e diferente seccionnan di e programa. Entrenamento, si ta necesario, mester ta enfoca pedagogia y asistencia social, psicologia di hobennan y riba otro terenonan.



Edificio di Nicolas Store cla pa bira un Monumento

Esaki ta forma parti di e plan di Gobierno di Aruba pa revitalisa San Nicolas

AÑA pasa Stichting Monumenten Fonds a compra e edificio di Nicolas Store na San Nicolas pa asina por converti e edificio aki den e Community Museum. Actualmente e Community Museum ta situa den e edificio di ex-Brenchie. E Community Museum lo wordo expandi y lo funciona como un museo cu ta cumpli cu standardnan internacional di calidad. Tanto nos hendenan local como tambe nos bishitantenan lo por disfruta di dje y unda lo conta e historia y storianan di San Nicolas y lo presenta artefactonan di antaño. Esaki lo bira un museum interactivo cu diferente informacion enfocando riba e parti aki di nos isla. Na e momentonan aki Stichting Monumenten Fonds ta den tramite cu Monumenten Bureau pa e edificio aki bira un Monumento. Y un di e rekisitonan



pa e financiamiento di Nicolas Store ta pa e edificio aki wordo reconoci oficialmente ey legalmente como un monumento pa asina Stichting Monumenten Fonds por haya e fondonan necesario pa e proyecto akifor di Nationaal Restauratie Fonds. E proceso aki mester a cana su caminda despues cu a entrega e

peticion na unda Monumenten Bureau mester a haci inventario di e edificio pa por hacie un monumento oficial cu ta aparece riba e lista di monumentonan protehi. Actualmente tin mas cu 30 monumento registra oficialmente na Aruba.

E decreto gubernamental pa

e edificio bira monumento lo wordo firma otro siman, y despues di 6 siman e lo bira oficialmente un monumento. Esaki ta un di e prome monumentonan cu tabata den mannan priva y cu a wordo adkeri pa Stichting Monumenten Fonds. Un plan di accion lo wordo prepara pa cu pintamento di e

mapa di e edificio pa asina e por wordo restaura den su forma original. Monumenten Bureau y Stichting Monumenten Fonds lo ta esunnan encarga cu esaki. Nicolas Store ta forma parti di e vision nobo di Gobierno di Aruba y di Minister Otmar Oduber pa desaroya San Nicolas den e di dos capital turistico di Aruba.

Un di e aspectonan fundamental di e vision aki ta cu durante e periodo di gobernacion actual lo revitalisa San Nicolas pa asina transforma e parti bunita y unico aki di nos isla den un "Cultural Heritage Center" na unda cu e parti cultural lo ta e enfoque principal. Di e forma aki Nicolas Store lo bira un edificio monumental y un museo cu lo ta un balor grandi pa nos herencia cultural y cu lo wordo comparti cu nos comunidad y tambe nos bishitantenan.

Introduccion di proyecto pa promove lesamento

Minister Hooyboer-Winklaar estimulacion di lesamento lo ta central den maneho di enseñansa

TA prueba cu ora un mucha tin placer den lesamento su prestacionnan na scol generalmente ta miho. Sinembargo e programanan existente den enseñansa ta enfoca principalmente riba e aspectonan tecnico di lesamento, tanten cu promocion di e placer di lesamento mes casi no ta haya atencion den e curiculo. Pa trece cambio den esaki y motiva un miho balansa den e forma cu ta ofrece lesamento na scol, Directie Onderwijs tin un grupo yama Proyecto Idioma cu a desaroya y ta presentando un serie di tayer na maestronan di scolnan preparatorio y basico.

Recientemente e grupo aki a reuni cu Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar pa papia tocante e proyecto, su desaroyo y su contenido. Coordinador di Proyecto Idioma, esta Angelique Maduro a splica cu e proyecto ta consisti di nueve tayer cu ta wordo ofreci na maestronan di scolnan preparatorio y scolnan basico (kleuter y basisschool). Pa motibonan logistico no por duna e tayer na tur maestro hunto y a pidi pa cada scol manda dos maestro.

Durante di e tayernan diferente facilitado lo ofrece consehonan valioso, tipnan y metodonan pa presenta y enfoca riba e placer

di lesamento. Asina, ta ofrece e maestronan e instrumentonan cu nan por uza, como tambe lo siña nan coleganan na scol con pa uza nan cu nan alumnonan. E maestronan ta siña diferente forma di traha cu nan por aplica na nan scol, den nan klas.

E proyecto tin un duracion inicial di dos aña, esta aña escolar 2013/2014 y aña 2014/2015. Actualmente e prome tayernan ta tumando luga, unda cu entre otro a invita e docente y co fundado di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi, esta Olga Buckley pa ta un facilitado.

E proyecto ta concentra riba lesamento di e idioma Hulandes, como tambe Papiamentu, pero tambe a inclui Ingles y Spaño.

Minister Hooyboer-Winklaar a añadi cu tin hopi informacion cu ta splica y subraya e beneficiacion di lesamento, diferente investigacion cu a wordo haci ta muestra cu e mucha cu ta lesa mas y ta gusta lesa mas ta experencia un bon sosten den e desaroyo di su capacidatnan y habilidatnan. E hoben ta desaroya tambe miho den e parti academico.

E mandatario a subraya cu e programa aki tin como meta principal "e placer di lesa", pa stimula y encurasha nos muchanan pa gusta lesamento.



E proyecto aki a wordo financiado pa FDA (Fondo Desaroyo Aruba) y ta conta cu sosten di diferente persona, diferente fundacion, cu ta yuda presenta e combinacion perfecto, esta lesamento na scol y lesamento na cas, Minister Hooyboer-Winklaar a splica.

Durante di e combersacion cu minister, e grupo di proyecto a presenta nan actividadnan, kico ya ta tumando luga y con nan ta introduci y presenta e tipnan pa cu lesamento y e diferente materialnan di e programa.

E tayernan pa docente ta inclui e maestronan di scolnan preparatorio pa asina sigui den e liña di desaroyo di e muchanan, cuminsando for di kleuter.

Minister Hooyboer-Winklaar ta contento cu e desaroyo aki, y e acogida cu e programa ta hayando pa asina logra hinca lesamento pa placer den e cu-

riculo na nos scolnan.

Tin dos scol piloto actualmente trahando cu un programa especial pa lesamento y durante un encuentro na un di e scolnan aki, esta PiusX, Minister Hooyboer-Winklaar a discuti algun punto di e programa aki cu e team di scol. Loke ta resalta na PiusX ta con satisfecho nan ta cu e programa, unda por ripara cu e muchanan ta disfruta di lesamento – "lesamento ta dushi" – y nan ta papia tocante loke nan ta lesa, nan ta wordo siña cu lesamento ta habri hopi caminda y ta yuda nan relaha, entre otro.

Lesamento ta importante, pero lesamento ta dushi tambe y esaki ta e direccion cu lo sigui aden, estimulando lesamento y e consecuentemente sostene e desaroyo di e mucha pa miho prestacion den su carera academico tambe.

Booshi Wever kier sa

Valero ta atrobe den picture, ta cuanto Aruba lo mester bay paga?!

"MI ta kita mi petchi p'e ehecutivonan di Valero! Como compania priva nan tin como unico meta pa gana placa cueste loke cueste.

Den pasado ya caba nan e demostra esaki na Aruba, y mi no ta tuma nan na malo, pasobra esey t'e sistema capitalista cu nos na Aruba tambe ta acepta. Pa logra nan meta nan a hasta mete den campaña electoral y a subsidia e partido na mando grandemente", na palabra Booshi Wever, lider di partido Union Patriotico Progresista.

E recompensa pa cu e apoyo aki nos tur sa. Valero no mester a paga parti di e BBO cu nan mester a paga. Y aki tin un sentencia cu nan mester a paga y Mike & Mike a regala nan 200 milyon florin bou di e promesa cu nan lo tene e refineria habri, locual nan no a cumpli cune tampoco. Otro kiezersbedrog. E dominio total di Valero riba e Gobierno maligno di Mike Eman no a caba ey.

Di acuerdo cu Booshi Wever, Valero ta compronde bon cla kico e situacion financiero

di pais Aruba ta, y enbes di yuda un man, nan probablemente lo bay probecha di e hecho cu Gobierno ta na rudia y cu desesperadamente nan lo bay over na tuma decisionan descabeya pa salba nan peyeho manera e deal di Urirama. Si Valero kier inverti na Aruba anto esey mester sosode di un forma transparente sin cu tin nodi di ta na merced di e multinacional mentiroso y probechador aki.

Nos pueblo no por sigui wordo engaña dor di Gobierno anti-Rubiano aki, ayuda p'e abusa-

dornan aki, Booshi Wever a conclui.



Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141

Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234

Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Central N.V.

Pariba di Brug: San Nicolas N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Dr. -

Pariba di Brug:

Dr. -

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group

Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:

Dialuna pa diabierna
8am - 5pm

Cuenta di banco:

CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Premier Ewing di Turks and Caicos a expresa admiracion grandi pa Aruba durante bishita cerca Prome Minister Eman

Recientemente Aruba tabata sede di e di 59 conferencia di CARPHA, Caribbean Public Health Agency, cu tin como tema "NCDs - Through the Life Course". Aruba pa algun aña caba ta poniendo accento riba importancia pa traha riba prevencion di malesanan conoci como N.C.D, cu ta malesanan cronico no transmisibel, manera cancer, diabetes, presion halto y malesanan cardio vascular y cerebral.

Den e conferencia aki a participa Premier di Turcos & Cai-

cos, kende alabes ta Ministro di Turismo, Herencia y Cultura, dr. Rufus Ewing.

Su Gobierno ta sinta desde November, 2012.

El a probcha pa haci un bishita cerca Prome Minister Eman, durante cual el a expresa admiracion grandi pa e trabou cu Aruba a bin ta desplegando riba tereno di energia berde, seguro medico general pero tambe den Gobernacion. "Aruba ta un ehempel, un role model, pa nos y otro islanan den Caribe," e mandatario a ripiti

na diferente ocasion durante e encuentro breve cu Prome Minister Eman.

E prome mandatario di Aruba a expresa cu portanan di Aruba ta habri pa ayudo tecnico riba e terenan menciona cu Turks & Caicos mester di dje. A splica dr. Ewing cu ya caba tabatin un conferencia di "Europe Meets The Americas" unda ta-

batin hopi intercambio di idea y cu e siguiente edicion di e conferencia aki lo tuma luga na

fin di october, pa cual el a haci un invitacion pa nan participa y experencia e beneficianan di

estrecha lazo entre paisnan bisña cu esnan di Europa.



Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI		ZODIAC	
2:30	9:00	2:30	8957 Piscis
3475	0038	9:00	6945 Acuario
5597	5352	BIG FOUR	
3020	4693		
		2:30	7545
		9:00	7471

LOTTO DI DIA 28-23-15-10-08

LOTTO 5 19-16-31-20-18- **Letter** (C) **Joker** (03)

DIARIO SUPER FOUR

1731 3164

2542

6798

Big 4 ta paga 17.100 florin na fiel hungando di number vast



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 08 Mei 2014

Placa Extranhero	Bank Papieren	t'e 11or mainta	
		Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.61	1.63	1.65
Engelse Pond Sterling	2.96	3.01	3.07
Zwitserse Frank per CHF. 100	203.45	204.17	204.97
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chg./overboeking 100.00
Japane yen per JPY. 10.000	173.49	175.08	176.83
Euro per XEU. 100	245.80	248.05	250.54



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Alkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Ora bo ta un fiel hungado di Lotto, bo dia di suerte ta yega. Esaki ta e caso di Filomena tambe kende semper ta cumpra su numbertan vast y semper ta den wega.

Ela cumpra su numbertan 2127 cu Big 4 y el a scoge tambe pa hunga e ultimo 3, esta Pick 3. Wel, pa suerte di Filomena e number a sali completo y el a gana cu Pick 4 y Pick 3, cu hunto a suma e bunita premio di Afl. 17.100,=. E la cumpra e numbertan ganado na Lucky Bini Bini.

Lotto, e loteria di Aruba ta hopi

contento pa Filomena ya cu e ta un fiel hungado di weganan di Lotto. Sigur cu e suma aki e lo rindi'e basta pa yega na e su metanan y esunnan di su famia.

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



"Nos a nace, crece y biba den nomber di nos Señor.
Y nos ta muri tambe den Su nomber."
Romanonan 14:8

A bai sosega den brasa di Señor



Sra. Vda. Cornelia Croes-Maduro

Mihor conoci como: "Mama Nea" of "Cornea di Herry Peta"
na edad di 91 aña

Na nomber di su :

Yiunan: Lucia Croes

Betty y † Roberto Tromp y famia
Chica y Mustafa Zerouh
Elizabeth y † Oscar Bikker y famia
Gabriel y Greta Tromp y famia
Ronny y Elsie Croes y famia
Yolanda y yiu y famia
Leoncita y yiu
Editha y Ronnie v/d Linde y famia
Roberto y Rina Croes y famia

16 nieto y nietanan, 14 bisanietonan
Ruman: Sra. Vda. Maria Paublini-Maduro

Cuñanan: Diana, Damasa, Rina y Salome
Sobrino y sobrinanan di famia (d.f.m.) Maduro, Croes,
Bislick y ihanan
Grupo di Oracion di Santa Cruz

Ayudante: Debby

ta invita tur bisiña, amigonan di cas, conocirnan y demas
famia: Maduro, Croes, Tromp, Bikker, v/d Linde, Silva,
Dania, Zerouh, Lopez, Werleman, Rasmijn, Bislick, Lee,
Webb, Amaya, Thiel, Angela, Tjin-A-Sjoe, Montes,
Hasham, fam. de Haak (Cur) y otronan pa asisti na e acto
di entierro cual ta tuma lugar Diahuebs 8 di mei 2014 pa
4 or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada
Concepcion pa santana catolico na Sta. Cruz. Mama lo ta
reposa for di 2 or di atardi den Misa Inmaculada
Concepcion na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans, mama lo aprecia un donacion
pa "restauracion di Misa Inmaculada Concepcion" lo ta
altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa
e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia:
the Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diaranson 7 di Mei 2014, di 7'or pa 9'or di anochi

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y invitacion



Rudy Joseph Ponson
25 Aug 1941 - 19 April 2014

Famia Ponson kier a gradici tur famia y conocirnan ku den
diferente manera a duna sosten durante e dianan dificil
aki. Nos ta hopi gradici ya ku boso atencion a juda nos
masha hopi.

Nos kier a invita tur famia y conocirnan pa e di tres santa
sacrificio di misa ku lo tuma lugar na Misa La Birgen di
Fatima na Dakota ariba Diahuebs 8 MEI 7:00 PM.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Quant, Augusta, Veeris y demas
famia kier a gradici un y tur cu a vcompaña nos den ora
duro di fayecimento di nos mama stima y tambe durante
entierro di nos defunto



Maria del Carmen Quant-Augusta

Un gradicimento grandi di nos na Rachel di Wit Gele Kruis y
tambe na tur e otronan. Tambe na tur bisiña, conocirnan,
amiga y famia cu a consola nos den nos tristeza.

Danki di curazon na tur cu a asisti na su entierro y tambe tur
cu a bin di Corsow. Un danki grandi na e Funeraria Olive
Tree y un danki grandi na Astrid Nassy cu a hasi un
tremendo trabow. Danki, danki, danki

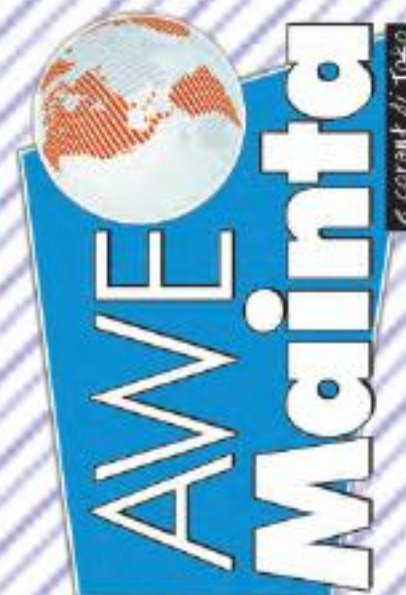
Lo ta bai tin 3 misa pa e defunto
Diahuebs 8 di Mei 7'or di anochi na Misa
Sta. Teresita na San Nicolas
Diabierna 9 di Mei 7'or di anochi na Misa
Sta. Teresita na San Nicolas
Diasabra 10 di Mei 7'or di anochi na Emanuel Kapel na San
Nicolas, despues di misa tin un rosario na
cas Watapanagezag 37

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Haya bo corant tur dia den bo inbox

Registra Awo na

noticia@awemainta.com



Hotel a saca turistanan cu ta uza droga

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 15.45, na Aruba Beach Club caminda un pareha turista tabata bringando. Na e sitio, a resulta cu supuestamente nan a bou di influencia di droga. E guardia di e hotel a bisa cu nan e pareha a haya problema y tambe nan a haya dos sakito cu substancia parecido na cocaina den e camber. Polis a papia e homber Biela naci na Estados Unidos di 47 aña y e muhe Butto naci na Argentina di 49

aña. Polisnan a nota cu e muhe tabata burachi of droga. Nan a wordo bisa pa coy nan cosnan y Sali for di e hotel. E homber a dicidi di bay bek su pais, mientras cu e muhe lo busca otro caminda pa e keda. Prome cu e homber a bay Polisnan a puntr'e caminda el a cumpra e cocaina. El a bisa cu el a cumpra e cocaina for di un chauffeur di taxi, pero e no ta corda mas cual. Polisnan a confisca e dos sakitonan di cocaina.

Polisnan a localisa homber busca pa Polis

Polisnan durante patruya dialuna 10.356, den Zeewijk, ta haya ordo pa nan bay na un cas na Zeewijk, pa detene e homber J.G.H., pa kende buskeda y detencion ta wordo pidi pa Fiscal di Husticia. Polisnan a bay na e

sitio y nan ta papia cu e doño di cas, kende a admiti cu e homber ta den su cas. Mientras cu Polis tabata papia cu e doño, J.G.H. a Sali bin den cura. El a keda deteni mesora y hiba warda di San Nicolas.

Polis scual homber cu ta kima sushi

Polisnan di Santa Cruz a bay dialuna 10.30, na un cas na Maria Maai na unda un habitante tin molester cu huma. Na e sitio

e doño y denunciante ta bisa polisnan cu e ta sinti molester di huma di su bisiña, kende supuestamente ta kimando sushi

patras di su cas. Polis a bay na e cas na Jamanota y a nota cu esey ta e caso. Polis a scual e habitante y el a paga e candela.

Ladron femenino no a logra horta tas di turista

Polisnan a bay dialuna 17.25, na Occidental Hotel pa un asistencia.

na Divi Hotel ta bisa polisnan cu el a mira un muhe cu cabey geel, bisti na preto y un sandala di plata, a purba bay cu un tas di un turista. Ora cu e no a logra,

el a core bay direccion di Mac Donalds.

Polisnan a busca den henter e bisindario, pero no a topa cu e muhe.

Mucha a keda mordi pa cacho di bisiña

Central a manda Polisnan dialuna 10.15, na un garashi na Jan Flemming na unda cacho a morde un mucha. Eynan e

homber M.L. kende ta bisa cu cacho di e bisiña morde su yiu homber na su bil. Polis a papia cu e doño di e ca-

cho y nan lo tuma medida cu e cacho. Polis a pone Central na haltura.

Truck coriendo duro ta laga palet di bloki cay riba caminda

Durante patruya dialuna 08.45, Polisnan motorisa ta mira na rotonde di Seroe Blanco, un chauffeur di truck a subi e ro-

tonde demasiado duro, cu consecuencia cu un palet di bloki a cay riba caminda.

Polisnan a yuda e chauffeur a pone a blokinan un banda.

Habitante ta duna keho di ladronicia di santo

E muhe K, a bay warda di Polis dialuna 15.45, y ta duna keho di ladronicia di santo cu ta wordo uza pa traha su cas.

E ta bisa cu ladronnan a bay tambe cu 5 sako di pego, cu ta costa 50 florin pa un. Esaki a

tuma luga na un cas den construccion na Siribana.

Homber a duna keho di ladronicia den su cas

Polisnan a bay dialuna 21.47, na un cas na Sabana Liber pa un ladronicia.

Eynan e denunciante a bisa cu

un rato di ora el a bay for di e cas, y ora cu el a bolbe, el a mira cu ladronnan a dreña paden y a bay cu un flatscreen y tambe

un mac book.

E schroefdraai cu nan a laga atras a keda confisca.



Biba cada momento

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki esposa, yiunan, nietonan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nan defunto stima:

Daniel Ceferino de Lange

Mihor conoci como: Dain of Papai



Gradicimento special ta bai na tur cu a jama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos. Y tambe na the Olive Tree Funeral Home pa nan bon servicio, na Edmund Harms Foundation y na broeder Francis Odor

Danki pa tur sosten brinda na nos

Alaves nos kier a invita pa 2 santo sacrificio di Misa na misa Pro Cathedral San Francisco Diabierna 9 di Mei pa 7'or di anochi y Dialuna 12 di Mei 9'or di mainta

Boso presencia ta altamente aprecia
Famia de Lange

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Insel Air Aruba ta reconoce agencianan di biahe



INSEL Air ya caba pa algun aña ta dunando reconocimiento na agencianan di biahe na Aruba. E aña aki el a sosode un biaha mas. Durante e ocasion aki Insel Air ta otorga un premio tambe p'e agencia cu mas ticket a vende.

E agencianan cu a sobresali ta conoci segun Frederick Nuboer y tin cu a ripiti como esun mas bendi. Keto bay e booking na travel agents ta algo cu nan no ta laga bay sin mas na Aruba, pasobra hendenan ta gusta bay personalmente pa nan wordo

atendi cu nan ticket na lugar di book online cu tambe ta un posibilidad. Keto bay e prijs inaugural tey pa buelonan nobo. Frederick Nuboer CEO di Insel Air Aruba a splica cu nan a larga e campaña special aki y lo amplia e asientonan tambe

p'e campaña aki.

Nan ta hayando informacion for di Guyana y La Romana na Santo Domingo cu nan tin clearance pa bula y cuminsa na buelonan p'e destinacionnan aki tambe.

Mescos tambe lo bula pronto pa

Bucaramanga, Cali y Ecuador ta destinacionnan nobo cu tambe Insel Air Aruba ta keda mikriba nan.

E biahero ta keda biaha buscando un destinacion nobo pa relaha y conoce segun e CEO di Insel Air Aruba.

Trash by Ronchi a impacta cu coleccion pa dia di mama

Colonan atractivo cu estampadonan exotico ta e tendencia nan mas remarcabel

RECIENTEMENTE por a aprecia un coleccion impactante di TRASH BY RONCHI, cu ta parti di e coleccion Primavera 2014, specialmente pa Dia di Mama. Estilonan den tur size pa cuadra cu tur forma di curpa presenta den un forma sumamente profesional durante diferente programanan di television. E boutique a presenta opcionnan pa actividadnan den dia manera e.o. Brunch of Lunch como tambe pa actividadnan anochi. E colonan atractivo ta caracteristicnan di e temporada Primavera 2014. E presencia di estampado nan floral y tambe abstracto ta parti di e tendencia nan di Primav-



era 2014 y sigur ta causa gran impacto. E coleccion di tas cu



TRASH BYRONCHI a presenta ta uno sublime cu ta propone



diferente estilo den diferente color pa uzo den dia como



tambe anochi. Definitivamente e coleccion presenta a wordo bon ricibi y ya caba por nota reaccion na e boutique. Un y tur ta keda invita pa pasa na TRASH BYRONCHI situa na Sibelius Straat # 8 pa asina busca e regalo ideal pa Dia di Mama y tambe pa Mama busca un bunita "look" pa e dia special.